

März 2011

# unterwegs

## Kurztrips im Norden

**Kulinarischer  
Frühling**

Regionale und saisonale Köstlichkeiten stehen im Frühling im Mittelpunkt zahlreicher Veranstaltungen in Mecklenburg-Vorpommern.

❖ Seite 5

**Wieder mit der  
Bahn auf den Darß**

Es gibt weit gediehene Planungen zum Wiederaufbau der Bahnstrecke auf die schönste Halbinsel der deutschen Ostseeküste den Darß.

❖ Seite 6

**Individuell oder  
mit anderen: Reisen  
ins Nachbarland**



FOTO: DB AG/BANASZAK

Mit dem Mecklenburg-Vorpommern-Ticket und dem Hanse-Express einen Tag lang ganz individuell unterwegs oder in der Gruppe bei einer perfekt organisierten Tagestour mit der Bahn: Mecklenburg-Vorpommern ist immer eine Reise wert – auch wenn es nur eine kurze ist!

❖ Seiten 12 bis 13

**Hauptmann,  
Fallada & Co.**



FOTO: LITERATURHAUS „UWE JOHNSON“ KLÜTZ

Die diesjährige Themenreihe beschäftigt sich mit vier Literaturhäusern in Mecklenburg-Vorpommern vor. Die vier weit über die Landesgrenzen hinaus bekannten Schriftsteller Kempowski, Hauptmann, Fallada und Johnson stehen im Mittelpunkt der Betrachtung. Die Frühlingsausgabe von „unterwegs“ startet mit dem Uwe Johnson-Literaturhaus in der mecklenburgischen Kleinstadt Klütz.

❖ Seite 8

Kurze Wege und schnelle Verbindungen nach Meck-Pomm

# Ausflugstipps für Hamburger

**Wohlfühlreise  
zu gewinnen!  
Infos auf Seite 10!**



FOTO: S. WERNER

❖ Nur siebzig Kilometer hinter den Toren Hamburgs beginnt das Urlaubsparadies Mecklenburg-Vorpommern. Hier warten vielfältige Angebote in der Natur, in den Städten, an den Seen und Küsten oder in den historischen Schlössern (Foto: Schloss Bothmer bei Klütz), Backsteinbauten und Häusern der Bäderarchitektur darauf, entdeckt zu werden. Moderne Wohlfühlhotels laden zu einem Kurzurlaub ein. Es lohnt sich aber auch, als Ta-

gesgast bequem und schnell mit dem Hanse-Express der Deutschen Bahn, einen Ausflug nach Mecklenburg-Vorpommern zu unternehmen. Ob interessante Museen oder Ausstellungen, Literatur- oder Kunsthäuser, ein Spaziergang am Ostseestrand oder eine Wanderung durch das UNESCO-Biosphärenreservat Schaalsee, hier lässt es sich entspannen und viel erleben.

**Mehr dazu auf den Seiten 7 bis 10.**

## Gesunde Natur und natürliche Gesundheit

Am Anfang des Jahres präsentiert der Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern gleich drei neue Broschüren. Leser können schon jetzt ihren Natur-, Wellness- und Gesundheitsurlaub in MV planen. Auf mehr als 100 Seiten werden in der Naturbroschüre „ErlebnisReichNatur“ zwanzig Wanderrouten sowie Rad- und Kanutouren zwischen Meer und Seen vorgestellt. Für Entspannung sorgen die zahlreichen Wellness-Angebote aus der Broschüre „wellness pur. Frische Kraft aus der Natur“. Wer lieber konkrete Gesundheitsangebote von Reha-Kliniken bis hin zu spezialisierten Hotels sucht, wird in der zweiten Auflage der Gesundheitsbroschüre „Natürlich im Norden“ fündig. Nachdem 2010 täglich kleine und große Erlebnistipps in MV vorgestellt wurden, können auch 2011 Neugierige und Wissbegierige auf Erkundungstour gehen. Denn auch in diesem Jahr ist die Erlebniskarte des Tourismusverbandes „365 Entdeckungen in MV“ weiterhin abrufbar.



[www.auf-nach-mv.de](http://www.auf-nach-mv.de)

Die Broschüren liegen im **Regio-Punkt Mecklenburg-Vorpommern** im DB-Reisezentrum im Hamburger Hauptbahnhof für Sie bereit. Beim **Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern** sind sie unter der Rufnummer ☎ (0381) 40 30 500 oder unter [www.auf-nach-mv.de](http://www.auf-nach-mv.de) ebenfalls kostenlos erhältlich.

# 60 Jahre Deutsches Meeresmuseum in Stralsund

## Dr. Harald Benke über den 60. Geburtstag und Zukunftsvisionen des Museums

Das Deutsche Meeresmuseum (DMM), mit seinen Standorten Meeresmuseum, Ozeaneum, Nautineum und Natureum, ist das dritt meist besuchte Museum in Deutschland. In diesem Jahr feiert das Haus sein 60-jähriges Jubiläum. Welche Aktivitäten sind anlässlich des Jubiläums geplant?

**Dr. Harald Benke:** Jubiläumsaktivitäten wird es über das gesamte Jahr 2011 geben. Zum Geburtstag, am 24. Juni, wollen wir die Besucher mit einem besonderen Tag im Meeresmuseum überraschen und bei einem Einblick hinter die Kulissen seltene Ausstellungsstücke aus der Bibliothek und den Sammlungen zeigen. Vor dem Ozeaneum wird an diesem Tag zum „Open Ship“ eingeladen. Rund um den Geburtstag wird es weitere Aktivitäten und Überraschungen geben: In einem mehrtägigen Bildhauer-Workshop werden Werke für das DMM vor den Augen der Besucher hergestellt. Wir planen eine Geburtstagsrallye sowie einen Familien- und Kinder-Tag. Ein besonderes Geschenk machen wir unseren Besuchern im Jubiläumsjahr mit der Eröffnung der Ausstellung „Erforschung und Nutzung der Meere“ im Ozeaneum. Und natürlich wird es am Geburtstag einen kleinen Festakt geben.

**Sie leiten das DMM seit 16 Jahren.**

**Was hat sich seither verändert?**

**Dr. Harald Benke:** Wir hatten 1995 zwei Standorte, das Meeresmuseum und das Natureum auf dem Darß. Rund 500.000 Besucher kamen damals in die national bedeutsame Kultureinrichtung. Heute ist das DMM ein international bedeutsames Museum und im Ranking der meistbesuchten Museen Deutschlands auf Platz 3. 2009 besuchten bereits 1,2 Millionen Gäste das DMM mit seinen jetzt insgesamt vier Standorten. 2010 wurde das Ozeaneum, als jüngster Standort, Europas Museum des Jahres.

**Knüpfen Sie mit Ihren 365 Entdeckungen dieses Jahr an das erfolgreiche Projekt des Tourismusverbandes Mecklenburg-Vorpommern von 2010 an?**

**Dr. Harald Benke:** Ja, das war eine gute Idee, um auf viele Kleinode im Land aufmerksam zu machen. In diesem Sinn wollen wir auch unsere 365 Entdeckungen verstanden wissen. Wir stellen aus unserer Sammlung 365 Exponate vor. Besucher der Internetseite erfahren besondere und einzigartige Geschichten, die bei einem Museumsbesuch nicht im Fokus stehen.

**Wie machen Sie das DMM fit für weitere 60 Jahre?**

**Dr. Harald Benke:** Wir

wollen weiter für die Besucher attraktiv bleiben. Das erfolgreiche Konzept hin zu einem modernen Museum mit Nutzung moderner Medien soll fortgeführt werden. Im Mittelpunkt werden die Exponate stehen und die lebende Ergänzung der Ausstellungen sind auch weiterhin die Aquarien. Als Basis für die erfolgreiche Weiterführung des DMM sehen wir die enge Zusammenarbeit mit Dritten, wie dem Konsortium Deutsche Meeresforschung, Greenpeace, WWF und auch mit dem TMV.

**Welchen Stellenwert haben die einzelnen Standorte im Gesamtgefüge?**

**Dr. Harald Benke:** Die

besucherstärksten Standorte sind das Meeresmuseum und das Ozeaneum. Das Natureum mit seinem Spezialthema „Lebensraum Darß“, das die Vielfalt und Dynamik dieses Landstrichs widerspiegelt und das Nautineum mit Großexponaten der Fischerei und Meeresforschung sowie dem Unterwasserlabor „Helgoland“ ergänzen das Gesamtkonzept sinnvoll.

**Wo ist Ihr Lieblingssort in Mecklenburg-Vorpommern?**

**Dr. Harald Benke:** Mit meinem alten Holz-Folkeboot segle ich gerne in den Gewässern vor Stralsund und vor der Insel Rügen – eine Traumlandschaft für Segler. Die Touren sind für mich stets aufs Neue überraschend und erholend.

☛ **Lesen Sie auch 60 Jahre Deutsches Meeresmuseum auf Seite 15**



FOTO: JOHANNES-MARIA SCHLORKE

Dr. Harald Benke wurde 1955 in Bad Salzbrunn geboren. Nach dem Abitur und seiner Zeit bei der Marine studierte er Biologie an der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität in Bonn. Danach promovierte er in Bonn. Neben dem Tauchen und Segeln begeistern ihn Museen, das Theater und die Fotografie. 2006 wurde er mit der Seewartmedaille der BRD für besondere Leistungen im maritimen Bereich ausgezeichnet. Seit 1995 ist er Direktor des Deutschen Meeresmuseums und seit 2007 Geschäftsführer der OZEANEUM Stralsund GmbH.

# Neue Bäderarchitektur und historisches Ambiente

Das Tourismusland MV wirbt mit neuen Hotelangeboten



Das Steigenberger Grandhotel and Spa in Heringsdorf öffnet am 13. Mai seine Pforten.

FOTO: CHAMARTIN MEERMANN IMMOBILIEN AG UND ARCHE VISION

Die Urlauber in Mecklenburg-Vorpommern können auch in diesem Jahr wieder Neuland betreten, denn es warten viele Hotels und Ferienanlagen auf ihren Erstbesuch.

In Heringsdorf auf der Insel Usedom öffnet im Mai direkt an der zehn Kilometer langen Strandpromenade das **Steigenberger Grandhotel** seine Pforten. Das großzügig angelegte Resort fügt sich nahtlos in die Stilrichtungen der Bäderarchitektur ein.

Bereits im April lädt die **Upstalsboom Hotelresidenz** in Kühlungsborn zum Entdecken ein. Das Vier-Sterne-Superior-Hotel bietet mit seinem 1.300 Quadratmeter großen Spa-Bereich ausreichend Platz für viele erholungssüchtige Gäste.



Ab dem 15. April können Stralsunder Gäste in historischem Flair hanseatische Gastlichkeit genießen.

Am 1. Juli eröffnet in Prora auf Rügen die größte **Jugendherberge** des Landes. In einem Block des umgebauten „Koloss von Prora“ können bis zu 400 junge und junggebliebene Gäste zeitgleich wohnen.

In Ganzlin am Plauer See erweitert die autofreie und naturnahe Ferienanlage „**Vila Vita Seedorf**“ das touristische Angebot. Ab Juni finden Urlauber hier eine moderne Freizeitanlage mit Hochseilgarten, Saunadort und Anlegesteg für Sportboote vor.

Eine weitere Appartement-Anlage mit Namen „**Haus Meeresblick**“ entsteht im Ostseebad Baabe auf der Insel Rügen.

Im ersten deutschen Seebad Heiligendamm wird die „**Villa Perle**“ wieder aufgebaut und mit exklusiven Ferienwohnungen ausgestattet.

In der **Marina Kröslin** warten ganz besondere Unterkünfte auf ihre Gäste, die sogenannten Floating Houses. Sie verbinden die Vorteile eines Schiffes mit denen eines Hauses.

Historisches Ambiente präsentiert in der Hanse- und Welterbestadt Stralsund das neue **Vier-Sterne-Hotel Scheelehof**. Die Geschichte

einzelner Gebäude reicht bis ins Jahr 1383 zurück, als der berühmte Chemiker Carl Wilhelm Scheele hier das Licht der Welt erblickte. In dem Altstadtotel können sich die Gäste ab dem 15. April in dem großzügigem Wellnessbereich, dem Restaurant mit Wintergarten, der Kellerkneipe oder der eigenen Kaffeerösterei wohlfühlen.

Ein weiteres Vier-Sterne-Hotel entsteht im Stralsunder Stadthafen. In der „**Hafenresidenz**“ werden Zimmer und Suiten mit See- oder Altstadtblick angeboten. Bei diesem Bau blieb ebenso wie im Scheelehaus historische Bausubstanz erhalten.



[www.auf-nach-mv.de](http://www.auf-nach-mv.de)  
[www.steigenberger.com/Heringsdorf](http://www.steigenberger.com/Heringsdorf)  
[www.upstalsboom.de](http://www.upstalsboom.de)  
[www.jugendherbergen-mv.de](http://www.jugendherbergen-mv.de)  
[www.dvag-presseservice.de](http://www.dvag-presseservice.de)  
[www.residenzen-heiligendamm.de](http://www.residenzen-heiligendamm.de)  
[www.rueckenwind-ferien.de](http://www.rueckenwind-ferien.de)  
[www.hotel-stralsund-scheelehof.de](http://www.hotel-stralsund-scheelehof.de)  
[www.hotel-hafenresidenz.de](http://www.hotel-hafenresidenz.de)

Stralsunder  
Geschichte erleben



Hanseatische  
Gastlichkeit genießen

★★★★  
**SCHEELEHOF**

Hotel · Gastronomie · Rösterei



## Genießen Sie 4-Sterne-Komfort und historisches Flair

Lassen Sie sich verwöhnen und genießen Sie das einzigartige Ambiente unseres denkmalgeschützten Hotels mitten in der Altstadt Stralsunds.

- 89 elegante Zimmer und Suiten
- Restaurants, Kellerkneipe und hauseigene Kaffeerösterei mit Café
- kostenfreie Nutzung des Wellnessbereichs mit Schwimmbad und Saunen (voraussichtlich nutzbar ab Juni 2011)
- Parkmöglichkeiten im nahegelegenen Parkhaus



INSER  
ATTRAKTIVES  
OSTER-  
SPECIAL!

## FEIERN SIE OSTERN IN STRALSUND

Schenken Sie sich oder anderen zu Ostern etwas Besonderes und genießen Sie einen Kurz-Urlaub im Scheelehof!

Leistungen und Preise:

- 3 Übernachtungen im DZ Deluxe
- 3 x Verwöhnfrühstück mit Prosecco
- 1 Ostergedeck mit 1 Tasse Kaffee „Scheele-Gold“ aus der hauseigenen Kaffeerösterei und 1 Stück hausgemachten Kuchen
- 1 Original Stralsunder Marzipan-Osterei

22.04.–25.04.2011

EZ 237,50

DZ 279,-

Preise in Euro pro Zimmer und Aufenthalt.  
EZ = Doppelzimmer Deluxe für Einzelnutzung

Fragen Sie auch nach unseren weiteren Arrangements. Wir freuen uns auf Sie!

Fährstr. 23–25 · 18439 Stralsund · Tel. 03831-28 33 00  
[info@scheelehof.de](mailto:info@scheelehof.de) · [www.scheelehof.de](http://www.scheelehof.de)

Jede Übernachtung  
im DZ nur 46,50 p. P.

## AUF NACH MV

## Stralsund zum Kennenlernen

**arcona Hotel Baltic**  
Frankendamm 22  
18439 Stralsund  
☎ (03831) 204 0,  
Fax: 204 999  
www.baltic.arcona.de  
info@baltic.arcona.de



Entdecken Sie die Hansestadt Stralsund auf eigene Faust. Wofür werden Sie sich begeistern: die UNESCO-Altstadt, den Stadthafen mit Ozeaneum und Gorch Fock I oder für eine gemütliche Hafenrundfahrt?

**Leistungen:** 2 ÜN inkl. Frühstücksbuffet, Welcome-Drink, an einem Abend ein 3-Gang-Menü, an einem Abend eine Tapas-Auswahl, Broschüre "Stadtführer Hansestadt Stralsund", Nutzung von Sauna und Fitness.

**pro Person im DZ ab 145 €**  
(Einzelzimmer-Zuschlag ab 43 €)

## 3 = 2 Special

**Jasmar RESORT RÜGEN**  
Neddesitz  
18551 Sagard  
☎ (038302) 95  
Fax: 96 620  
www.jasmar.de  
info@jasmar.de



Sie wollen einfach nur entspannen – kommen Sie zu uns und buchen Sie 3 = 2! **Leistungen:** 3 ÜN inkl. Frühstücksbuffet sowie ein Abendessen in Buffetform im Restaurant „Hofküche“, Begrüßungscocktail, freier Eintritt in das Kreidemuseum in Gummanz, freie Nutzung der Badelandschaft in der hoteleigenen Jasmar THERME, kostenfreier Parkplatz auf dem Gelände. Anreise täglich nach Verfügbarkeit (außer feiertags). Buchen Sie 3 Nächte und zahlen Sie nur 2 – Stichwort: Unterwegs nach MV.

**pro Person im DZ ab 129 €**  
(Einzelzimmer-Zuschlag 30 €)

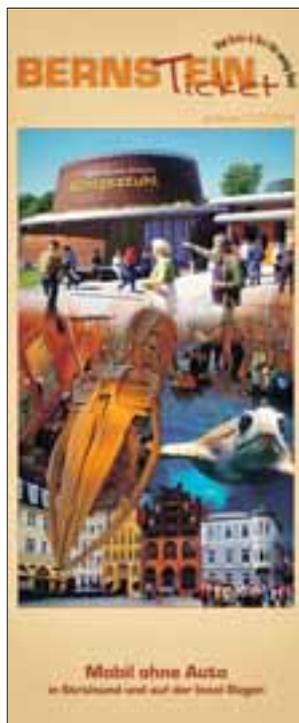
# Zu den Kreidefelsen und auf den Meeresboden

Mit dem BernsteinTicket Deutschlands größte Insel erkunden

Ob zu den Kreidefelsen oder zum Ozeaneum: Mit dem BernsteinTicket fahren Sie besonders günstig in Bahnen und Bussen zu den vielen attraktiven Erlebnismöglichkeiten auf der Insel Rügen und in Stralsund.

Einzelreisende zahlen 14 Euro, als Minigruppe (fünf Personen, maximal zwei Erwachsene) zahlen Sie nur 28 Euro. Kinder von 6 bis einschließlich 14 Jahren zahlen 9 Euro, Kinder bis zu 5 Jahren werden kostenlos befördert. Das BernsteinTicket gilt auf der Insel Rügen und in Stralsund.

Sie erhalten das BernsteinTicket an den Fahrkartenautomaten der DB-Bahnhöfe im Geltungsbereich, in den Zügen von DB Regio und UBB im Geltungsbereich, in den Zügen der PRESS, in den Bussen der Betriebe der SWS Nahverkehr GmbH und der RPNV, außer-



dem an den Fahrkartenautomaten der SWS (beschränkt).

Das BernsteinTicket gilt für einen Tag bis 3 Uhr des Folgetages auf den Strecken:

- Stralsund-Grünhufe - Stralsund
- Stralsund - Bergen auf Rügen - Ostseebad Binz/Saßnitz
- Bergen auf Rügen - Putbus - Lauterbach Mole

Es gilt weiterhin auf allen Buslinien der Rügener Personennahverkehrs GmbH (RPNV) und im Bediengebiet der SWS Nahverkehr Stralsund GmbH.

Rückgabe oder Umtausch sind ausgeschlossen.

Für die Mitnahme von Fahrrädern und Hunden gelten die Regelungen der Unternehmenstarife der beteiligten Verkehrsunternehmen, bei der DB die Beförderungsbedingungen Personenverkehr.

[www.bahn.de](http://www.bahn.de)

## Begegnung mit Polarwölfen und weißen Eseln

Rabatt mit dem BernsteinTicket im Tierpark Stralsund

Im größten Zoo Vorpommerns in der Hansestadt Stralsund leben weiße Polarwölfe, eine Herde Präriebisons, Syrische Braunbären und ein ganzes Löwenrudel. Im tropischen Klima des Südamerikahauses können Besucher direkten Kontakt zu den possierlichen Weißbüscheläffchen aufneh-

men. Besonderer Beliebtheit erfreuen sich die Schimpansen. Ein Schwerpunkt des Zoos ist die Haltung alter, vom Aussterben bedrohter Haustierrassen. Auf einem historischen Bauernhof leben Pommernenten und -gänse, verschiedene Rinderrassen und seltene Schaf- und Ziegenrassen.

Einmalig in Deutschland ist die große Zuchtgruppe Europäischer Weißer Esel. Außerdem verfügt der Zoo über eine reichhaltige botanische Ausstattung mit seltenen Gehölzen und einen Bauerngarten.

Jeden Mittwoch und Sonntag findet um 14.30 Uhr eine große Tiershow statt.

Mein Urlaub, mein Hotel...  
einzigartig erholen und entspannen

**Frühlingserwachen**  
3 Nächte inkl. Halbpension,  
Thermalbad, Saunawelt,  
Fitness & Welcome-Sekt ...  
ab € 279,- p.P./DZ

Seehotel BINZ-THERME Rügen  
Hotel · Appartements · SPA  
Strandpromenade 76 · 18609 Binz  
Tel. 038393-615 10 · [www.binz-therme.de](http://www.binz-therme.de)



2 € Rabatt für Erwachsene,  
1 € Rabatt für Kinder bei  
Vorlage des tagesgültigen  
BernsteinTickets

**Tierpark Stralsund**  
Grünhufener Bogen, 18437 Stralsund  
☎ (0 38 31) 29 30 33  
[www.stralsund.de](http://www.stralsund.de)

**Öffnungszeiten:**

Sommer: 9-18.30 Uhr,  
Winter: 9-16 Uhr

**Wegweiser:**

RE 9 bis Stralsund Hbf, weiter  
mit Bus-Linie 3, 4 oder 6 bis  
Haltestelle Strelapark-Zoo



FOTO: TIERPARK STRALSUND

# Die neue Landlust in Mecklenburg-Vorpommern

Im Urlaub die eigene Leberwurst herstellen oder Traktor fahren

Der Verband Landurlaub Mecklenburg-Vorpommern e.V. ist der Experte für entspannten oder aufregenden Urlaub im ländlichen Raum. Gäste können bei ihrer Übernachtungsauswahl zwischen Guts-, Bauern- und Reiterhöfen oder auch Heuherbergen wählen und von den vielfältigen Angeboten wie Reiten, Fischen und Töpfern Gebrauch machen.

Auch abseits der touristischen Zentren lässt sich ein Urlaub sehr erlebnisreich gestalten. Gäste können als Kapitän ein Motorboot steuern, bei einem Wurstseminar die eigene Leberwurst produzieren oder als Künstler bei Filz- und Seifensieder-Kursen ihre Urlaubserinnerungen kreieren. Obendrein beflügeln außergewöhnliche Aktivitäten wie Katamaran segeln, Bogenschießen oder Traktor fahren



FOTO: LANDURLAUB MECKLENBURG-VORPOMMERN E.V.

Romantisches Picknick mit Leckereien aus der Region

das Urlaubsgefühl. Wer lieber Ruhe sucht, kann zwischen Wellness- und Gesundheitsangeboten sowie Naturlausrufen wählen. Für den Frühling empfehlen sich eine Fastenwanderwoche mit Ernährungsberatung, geführten Wanderungen, Hatha-Yoga mit Meditation und Rückenschule. Ein besonderer Höhepunkt bietet das Arrangement „Feuerwerk vom Traumschiff“. Dabei begleiten die Gäste ein großes Kreuz-

fahrtschiff beim Auslaufen und genießen nebenbei Sekt, einen Abendimbiss und ein Feuerwerk sowie romantische Stunden im Kaminzimmer. Für Gäste, die in ihrem Urlaub in eine andere Berufswelt eintauchen möchten, bietet sich die Möglichkeit der Mitarbeit auf dem Hof an.

Alle Angebote können unter [www.land-erlebnis-reisen.com](http://www.land-erlebnis-reisen.com) gebucht werden. In einer Übersicht werden alle oder nach Eintrag des Reisedatums verfügbaren Reisen angezeigt.



## LANDURLAUB

Mecklenburg-Vorpommern e.V.

Griebnitzter Weg 2,  
18196 Dummerstorf

☎ (03 82 08) 60 672

[landurlaub@m-vp.de](mailto:landurlaub@m-vp.de),

[www.landurlaub.m-vp.de](http://www.landurlaub.m-vp.de),

[www.land-erlebnis-reisen.com](http://www.land-erlebnis-reisen.com)

# Aus der Region auf den Teller

Kulinarischer Frühling im Nordosten

Confierte Wildgarnele in Blütenbutter auf einem Wildgemüse-Nudeleintopf oder doch lieber ein Matjesbrötchen? Kulinarisch hat Mecklenburg-Vorpommern etwas für jeden Geschmack zu bieten. Die regionalen und saisonalen Köstlichkeiten stehen im Mittelpunkt zahlreicher Veranstaltungen.

Im Frühling kommt mit Vorliebe Fisch auf den Teller, der sich zur Laichzeit an den Küsten des Landes tummelt. Auf Märkten wird der Hering frisch aus der Ostsee verkauft, bei diversen Heringswochen und -tagen stehen in den Restaurants einer Region Spezialitäten wie Brat-, Back- und saurer Hering auf der Speisekarte.

Exquisit geht es zu, wenn die Spitzenköche des Landes sich versammeln und ihre Gäste verwöhnen oder um den Gourmetpreis 2011 kämpfen.

• Annika Schulze



Heringstage in Wismar

FOTO: CARSTEN RAUM

## Kulinarische Höhepunkte im Frühjahr 2011

19.3. bis 3.4.: 9. Wismarer Heringstage

19.3. bis 16.4.: 15. Usedomer Heringswochen

19.3. & 9.4.: „Plau kocht“, Thematische Mehr-Gänge-Menüs

19.3.: Restaurant Kiek In, Thema: Wilder Abend Teil IV

9.4.: Lenzter Krug, Thema: Kulinarische Rundreise um die Müritz

2. bis 30.4.: Rügener Heringswoche

22. bis 29.4.: Rohkost-Fasten-Woche auf Gut Gremmelin

25.4. & 29.5.: Hanseatische Fisch- und Markttag auf der Insel Poel

2.5. bis 13.6.: Rügener Hornfischtage

7.5.: Großer Gourmetpreis 2011 im Grand Hotel Heiligendamm

4.6.: Grand Schlemm am Strand der „3 Kaiserbäder“ auf der Insel Usedom

Land-Erlebnis-Reisen

## Ihr Erlebnis-Urlaub in Mecklenburg-Vorpommern

Online Buchung **NEU**

Das neue Portal für Ihren individuellen Erlebnisurlaub in Mecklenburg-Vorpommern:

- Große Auswahl an Urlaubsreisen
- Garantiert abseits vom Massentourismus
- Wir kennen die Anbieter persönlich
- Sie buchen bequem online mit wenigen Klicks

[www.land-erlebnis-reisen.com](http://www.land-erlebnis-reisen.com)

Mecklenburg Vorpommern *MV ist gut.*

## wie TICKT NATUR.de

### Faszinierende Augenblicke

Spüre den Herzschlag der Natur und entdecke die führenden Erlebnis-Welten in Mecklenburg-Vorpommern.

Mehr Informationen auf [www.wie-tickt-natur.de](http://www.wie-tickt-natur.de)

Eine Kooperation von

Deutsches Reiseunternehmen *DRS* **Königsstuhl** **MÜRITZZEUM** **ZOO ROSTOCK**

# Grünes Licht für die Darßbahn

Wieder umweltfreundlich und staufrei in ein Urlaubsparadies

„Die Darßbahn würde uns helfen, eine unserer beliebtesten Tourismusregionen für Gäste und Einheimische besser zu erschließen.“ Mit diesen Worten unterstützt der Ministerpräsident von Mecklenburg-Vorpommern, Erwin Sellering, ein Projekt, von dessen Nutzen Politiker, Tourismusunternehmen und viele Darß-Freunde überzeugt sind – der Wiederaufbau der Darßbahn. Viele Urlauber würden mit ihr die Ostsee-Halbinsel umweltfreundlich und staufrei erreichen. Die Strecke zwischen dem heutigen Endbahnhof Barth über Zingst bis Prerow wurde bis 1945 befahren. Dazu ein Gespräch mit Jörgen Boße, Geschäftsführer der Usedomer Bäderbahn. Die Bahntochter wird die Strecke betreiben.

Sie haben schon einmal eine Bahnstrecke sehr erfolgreich wiederbelebt, die anfangs in den Augen von Bahn und Öffentlichkeit keinen Pfifferling wert war – die Usedomer Bäderbahn. Seit einiger Zeit wenden Sie sich der Darßbahn zu, die bis 1945 zwischen Barth und Prerow fuhr, auf einer Strecke, die der UBB und damit der DB AG gehört. Sind sie hier genauso optimistisch wie beim ersten Projekt vor knapp 20 Jahren?

**Jörgen Boße:** Ganz klar „Ja“. Ich fühle mich bei der Darßbahn um 20 Jahre zurückversetzt. Wir führen heute die gleichen Diskussionen Pro und Contra, zum Teil mit den gleichen Kritikern, haben die gleichen Probleme – nur eben nicht auf Usedom sondern auf dem Darß. Damals haben nur Wenige an uns geglaubt. Die Darßbahn hat das Potenzial, genau so eine Erfolgsstory zu werden, wie es die Usedomer Bäderbahn geworden ist.

Die Usedomer Bäderbahn hat vor einiger Zeit Voruntersuchungen zu den Kosten des Wiederaufbaus der Darßbahn vorgenommen. Inzwischen liegt auch ein Gutachten der Landesregierung vor. Was sagt es aus?

**Jörgen Boße:** Als wir 2003 die Strecke nach Barth übernommen haben, haben wir uns



FOTO: TOURISMUSVERBAND MECKLENBURG-VORPOMMERN

*Endloser Sandstrand auf der Halbinsel Fischland-Darß-Zingst*



Jörgen Boße

intensiv mit der Darßbahn auseinandergesetzt. Wir haben selbst verschiedene Gutachten zu verschiedenen Varianten durchführen lassen. Die Ergebnisse waren immer eindeutig. Die Landesregierung hat sich auf Basis ihres Gutachtens im August letzten Jahres für die Reaktivierung der Darßbahn bis 2016 ausgesprochen.

**Der Steuerzahlerbund hält das Projekt für Verschwendung. Welche Argumente setzen Sie dagegen?**

**Jörgen Boße:** Hier hat sich der Steuerzahlerbund instrumentalisieren lassen. Mit dem Projekt selbst hat er sich jedenfalls nicht beschäftigt und er hat auch nie bei uns oder unseren Planungsbüros nachgefragt. Für Usedom hat man damals auch Wirtschaftlichkeitsrechnungen durchgeführt. Im optimistischsten Fall wurden uns 760 000 Reisende pro Jahr vorausgesagt, heute sind es 3,6 Millionen. Oder bei der Verlängerung nach Swinemünde im Jahr 2008 hat man maximal 360 000 Reisende pro Jahr prognostiziert. Im ersten Betriebsjahr waren es dann fast 500 000. Ich denke die Zahlen sprechen für sich und es ist unsere Aufgabe, die Darßbahn zu einem Erfolg zu machen.

**Wer sitzt mit der UBB als Unterstützer des Projekts**

**im Boot – nicht nur ideell, sondern auch finanziell?**

**Jörgen Boße:** Das Land Mecklenburg – Vorpommern hat angekündigt, bis 2016 bis zu 29 Millionen Euro für das Projekt bereitstellen zu wollen. Aber es gibt auch Unterstützung aus der Region, angefangen beim Landkreis, den Kommunen bis hin zu Verbänden und Vereinen. Besonders wichtig ist aber die Unterstützung von der Deutschen Bahn.

**Wie steht die einheimische Bevölkerung zu dem Projekt, denn als reine Sommerurlauberbahn würde sich der Betrieb vermutlich nicht rechnen?**

**Jörgen Boße:** Auf Usedom haben wir über das Jahr im Durchschnitt 70 Prozent Gäste und 30 Prozent Einheimische in den Zügen. Bei den Erlösen

ist das Verhältnis sogar noch drastischer. Ich denke, wir werden hier ähnliche Verhältnisse bekommen. Der Vorteil der Darßbahn ist darüber hinaus der kurze Weg zum Oberzentrum Stralsund. Hier werden sicher bei attraktiven Angeboten und einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis auch viele Einheimische auf den Zug umsteigen.

**Wann rechnen Sie realistischerweise mit dem Baubeginn?**

**Jörgen Boße:** Die Landesregierung geht von einem Baubeginn 2013 aus. Da die Strecke auf dem Festland noch vorhanden ist, sind aber auch schon früher Vorarbeiten z.B. an den Brücken möglich. Ich glaube, wir werden schon 2011 die ersten kleineren Maßnahmen in Angriff nehmen können.



So werden Zingst und Prerow per Bahn erreichbar sein

KARTE: PUNKT 3/MÖLLER

# Ausflugstipps für Hamburger

## Kurze Wege und schnelle Verbindungen nach Meck-Pomm

Mecklenburg-Vorpommern hat zahlreiche und interessante Ausflugsziele zu bieten. In dem vierseitigen Spezial werden lohnende Ausflugstipps vorgestellt, die durch kurze und schnelle Anfahrtswege zu erreichen sind. Die Regionalverbindung über Schwerin nach Rostock, der Hanse-Express, fährt stündlich ab dem Hamburger Hauptbahnhof. Falls die Anreise mit dem Auto erfolgt, führt die A20 Richtung Rostock sowie die A24 Richtung Schwerin. Naturliebhaber kommen im Schutzgebiet des Unesco-Biosphärenreservates Schaalsee oder im

Englischen Landschaftspark Dammereez auf ihre Kosten. Literaturfreunde können sich in Klütz im Uwe Johnson Literaturhaus über das Leben des Schriftstellers informieren. Geschichte und Kunst dagegen bieten das aus dem 19. Jahrhundert stammende Schloss Wiligrad und das Kloster Rehna, die zweitgrößte erhaltene Klosteranlage in Mecklenburg-Vorpommern. Wer einen Mix aus Hafenflair und Ostseestrand sucht, ist auf der Insel Poel genau richtig.

Mehr auf den folgenden Seiten 7 bis 10.

### Ein- und Ausblicke im Landschaftspark Dammereez

400 Jahre alter Baumbestand

Engländer sind bekannt für ihre traumhaften Gärten mit duftenden Rosen, aber auch in Mecklenburg-Vorpommern gibt es englische Landschaftsparks zu entdecken. In Dammereez in der Region Mecklenburg-Schwerin reihen sich Gold-Eiche und Ginkgo-Baum, Goldregen und Gemeine Fichte aneinander und überraschen Besucher mit zahlreichen Ein- und Ausblicken. Der Landschaftspark entstand Anfang des 19. Jahrhunderts unter Integration der vorhandenen Gehölze des bereits bestehenden Gutsparks. 20 etwa 400 Jahre alte Stiel-Eichen künden vom ungefähren Alter des ehemaligen Gutsparks. Dies macht den Dammereezzer Park zu einen der wertvollsten dendrologischen Gärten in Mecklenburg. Der Dammereezzer Park ist ganzjährig geöffnet.



Mammutbäume stemmen sich in den mecklenburgischen Himmel.



**Förderverein „Dammereezzer Park e.V.“**  
Bruchmühlenweg 1  
19273 Dammereez  
☎ (03 88 48) 22 635  
www.dammereez.de

### Raus aus der Stadt – rein in die Natur

Erlebnisreich Unesco-Biosphärenreservat Schaalsee



Das Unesco-Biosphärenreservat und der 72 Meter tiefe Schaalsee.

FOTO: TMV/NEUMANN

Im ehemaligen Grenzgebiet zwischen der DDR und der Bundesrepublik konnte sich im Dreieck der Ballungszentren Hamburg, Lübeck und Schwerin eine naturräumliche Besonderheit entwickeln, die heute als Unesco-Biosphärenreservat Schaalsee anerkannt ist. Der 24 Quadratkilometer große Schaalsee bildet das Kernstück des insgesamt 309 Quadratkilometer großen Schutzgebietes. Durch seine Tiefe von 72 Metern friert der tiefste See Norddeutschlands im Winter nur selten zu. Wer sich in den kälteren Monaten zu einem Spaziergang aufmacht, kann insbesondere Seeadler, Saat- und Blessgänse beobachten. Landschaftlich prägen naturnahe Buchen- und

Bruchwälder, Moore, zahlreiche Seen und Feuchtwiesen das Gebiet. Tierische Besonderheiten sind vor allem die 50 verschiedenen Libellen-, die 475 Nachtfalter- oder die 130 Weichtierarten. An jedem ersten Sonntag ab April können die Besucher auf dem Biosphären-Schaalsee-Markt regionale Produkte kaufen und an Wanderungen teilnehmen.



**Amt für das Biosphärenreservat Schaalsee**  
Wittenburger Chaussee 13  
19246 Zarrentin  
☎ (03 88 51) 30 20  
post@afbr-schaalsee.mvnet.de  
www.schaalsee.de

### AUF NACH MV

#### Feiertagsarrangement

**Steigenberger Hotel Sonne**  
Neuer Markt 2  
18055 Rostock  
☎ (0381) 49 73 0,  
Fax: 49 73 351  
www.rostock.steigenberger.de  
rostock@steigenberger.de



Nutzen Sie die verlängerten Wochenenden und gönnen sich und Ihren Lieben einen Kurzurlaub in Rostock. Atmen Sie beim Strandspaziergang auf und lassen im Strandkorb mit Blick auf die Wellen die Seele baumeln. **Leistungen:** 3 ÜN inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet, 1 Fl. Sekt auf dem Zimmer, Besuch des Rostocker Zoos oder Hafenrundfahrt, 1x 3-Gang-Menü, 1x Silo'S Total Buffet im Restaurant & Bar SILO4 im Stadthafen, freie Saunaa-Nutzung. Buchbar: Ostern, Pfingsten & Himmelfahrt.

**pro Person im DZ 235 €**  
(Einzelzimmer-Zuschlag 60 €)

#### Frühjahresspecial im DORFHOTEL

**DORFHOTEL Fleesensee**  
Am Kalkberg 1  
17213 Göhren-Lebbin  
☎ (03 99 32) 80 30 0  
Fax: 80 30 20  
www.dorfhotel.com  
info@dorfhotel-fleesensee.de



Nehmen Sie sich eine Auszeit, entfliehen Sie dem Alltag in unser idyllisch gelegenes DORFHOTEL Fleesensee und erleben Sie spannende Ferienabenteuer mit der ganzen Familie!

**Leistungen:** 3 ÜN inkl. ausgewogenem Frühstücksbuffet mit Kinderbuffet und RESIs Bio Ecke, Kinderbetreuung an 6 Tagen in der Woche (8 Mon. - 14 Jahre), kostenfreie Nutzung der Badelandschaft des angrenzenden Fleesensee SPA und kostenfreier Resort-Shuttle. Kinder bis einschließlich 14 Jahre golfen bei uns kostenfrei.

**pro Person im DZ ab 99 €**

#### Osterarrangement

**Ringhotel „Hotel am See“**  
Klützer Straße 17a  
23936 Grevesmühlen  
☎ (0 38 81) 727 0,  
Fax: 727 100  
www.bibendi.de  
ringhotel-am-see@bibendi.de



Genießen Sie das Osterfest unbeschwert im Herzen Nordwest-Mecklenburgs.

**Leistungen:** 3 ÜN inkl. Frühstück, 3x 3-Gänge-Menü am Abend, Obstkorb zur Begrüßung auf dem Zimmer, Nutzung der Sauna, 1x Leihfahrräder, 1x Gutschein für Schwimmbadnutzung im Ostseehotel Klützer Winkel.  
Buchbar: Anreise am 22.4., Abreise am 25.4.2011.

**pro Person im DZ ab 199 €**  
(Einzelzimmer-Zuschlag 20 €)

## AUF NACH MV

## Ostseezauber

**Ostseehotel „Klützer Winkel“**  
Kalkhorster Straße 5  
23948 Hohen Schönberg  
☎ (03 88 27) 887 0,  
Fax: 887 77  
www.bibendi.de  
ostseehotel@bibendi.de



Sie suchen Ruhe und Erholung, wollen mal wieder richtig ausspannen und tief durchatmen? Genießen Sie den Zauber an der Ostsee.

**Leistungen:** 2 ÜN im DZ inkl. Begrüßungscocktail, Frühstück, 3-Gänge-Menü an beiden Abenden, 1x Fahrräder für einen Tag inkl. Tourkarte und Lunchpaket, Schwimmbad- und Saunanutzung, eine Rückenmassage. Buchbar bis 18.04.2011 auf Anfrage und nach Verfügbarkeit.

pro Person im DZ ab 136 €

## Frühjahrsspecial im DORFHOTEL

**DORFHOTEL Boltenhagen**  
Mecklenburger Allee 1  
23946 Ostseebad Boltenhagen  
☎ (03 88 25) 384 0  
Fax: 384 87 01  
www.dorfhotel.com  
info@dorfhotelboltenhagen.de



An einem der schönsten Küstenabschnitte der Ostsee liegt Ihr DORFHOTEL. Genießen Sie die Großzügigkeit eines voll ausgestatteten Apartments mit Meerblick ohne auf den Service eines Hotels verzichten zu müssen. **Leistungen:** 3 ÜN im Appartement inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet in unserem Restaurant „Windflüchter“, freier Eintritt in den DORFHOTEL Spa mit Schwimmbad und Sauna, Kinderbetreuung in REST's Kinderwelt ab 8 Monaten und kostenfreier Parkplatz.

pro Person im Appartement ab 129 €



## SCHLOSS GAMEHL

Hotel – Restaurant  
Veranstaltungen

23970 Gamehl bei Wismar



Telefon: 038426-220 00  
info@schloss-gamehl.de  
www.schloss-gamehl.de

In diesem Jahr stehen in „unterwegs – Kurztrips im Norden“ vier Literaturhäuser in Mecklenburg-Vorpommern im Mittelpunkt unserer jährlichen Themenreihe. In der Frühlingausgabe 2011

starten wir mit dem **Uwe Johnson-Literaturhaus in der mecklenburgischen Kleinstadt Klützig**, ein idyllisches Städtchen in der Nähe des Ostseebades Boltenhagen gelegen.

## „Wohin ich in Wahrheit gehöre“

Ein Haus für den Schriftsteller Uwe Johnson

**In der kleinen, idyllischen, unweit der Ostsee gelegenen Schloßstadt Klützig ist ein besonderes Kleinod des literarischen Mecklenburgs zu finden. Der ca. 1890 erbaute denkmalgeschützte Getreidespeicher nahe dem Klütziger Marktplatz wurde vor fünf Jahren zum Literaturhaus „Uwe Johnson“ umgebaut. Das Literaturhaus ist damit eines der wenigen Dichterhäuser in Deutschland, das nicht einstiger Geburts- oder Wohnort des Schriftstellers war. Heute beherbergt das Gebäude eine Dauerausstellung über den Schriftsteller Uwe Johnson, die Stadtinformation und die Stadtbibliothek.**

Die Ausstellung gibt einen facettenreichen Einblick in Leben und Werk Uwe Johnsons und zeigt die besondere Verbundenheit des Schriftstellers zu seiner mecklenburgischen Heimat. Video- und Audiostationen ermöglichen es dem Besucher, dem Autor nicht nur lesend zu begegnen. Der Schriftsteller und seine Werke werden so auf einzigartige Weise in einer Region präsentiert, die eine seiner wichtigsten literarischen Landschaften war.

Uwe Johnson gilt heute als einer der bedeutendsten deutschen Schriftsteller der Nachkriegszeit. Er ist der Autor eines der wichtigsten deutschen Romane zwischen Kriegsende und Wiedervereinigung, der „Jahrestage“. Aus dem Leben von Gesine Cresspahl“.

Programmatisch für Uwe Johnsons Schreiben ist die Einbindung von Realitätseffekten in die fiktiven Geschichten. Er verknüpfte historische Daten, biographische Details und topographische Gegebenheiten mit fiktionalen Orten, Figuren und Ereignissen. Auch das Mecklenburg in Uwe Johnsons Texten ist eine literarische Landschaft, deren Städte und Gegenden erfunden sind. So ist

auch Jerichow – die Stadt aus Johnsons Hauptwerk „Jahrestage“ – ein fiktiver Ort, den er jedoch mit genauen geographischen Angaben versehen hat. Demnach liegt Jerichow genau dort, wo im nordwestlichen Mecklenburg die kleine Stadt Klützig zu finden ist.

• Dr. Anja-Franziska Scharsich

**i** Literaturhaus „Uwe Johnson“,  
Im Thurow 14, 23948 Klützig,  
☎ (03 88 25) 22 387,  
www.literaturhaus-uwe-johnson.de  
**Öffnungszeiten:**  
April bis Okt. Di-So 10-17 Uhr,  
Nov. bis März Do-So 10-16 Uhr



Ein Blick in die Ausstellung

FOTO: LITERATURHAUS „UWE JOHNSON“ KLÜTZ

Schloss Bothmer  
in Klützig

**In Klützig Winkel zwischen Wismar und Lübeck befindet sich eine der eindrucksvollsten Barockanlagen Norddeutschlands: Schloss Bothmer. Eine pittoreske Lindenallee führt zur Anlage, die in den Jahren 1726 bis 1732 für Reichsgraf Hans Caspar von Bothmer erbaut wurde. Bis 1945 befand sich das Schloss in Privatbesitz der Familie von Bothmer. Nach Kriegsende wurde das Gebäudeensemble als Altenheim genutzt. Nach 1989 verfiel das Schloss in den Dornröschenschlaf. Seit Februar 2008 läßt das Land das Schlossensemble restaurieren.**  
www.mv-schloesser.de

Ostseebad  
Boltenhagen

**Im Ostseebad Boltenhagen weht eine herrliche Urlaubsbrise. Ein gesundes Klima und gepflegte Strände werden ergänzt durch den neu gestalteten Ortskern mit seinen Cafés, Restaurants und Geschäften. Boltenhagen, an einem der schönsten Küstenstreifen der Ostsee gelegen, ist für Hamburger schnell erreichbar. Hier können die Gäste bereits nach kurzer Zeit freier und unbeschwerter durchatmen und den Ostseestrand genießen. Das Veranstaltungsangebot ist vielseitig, die kulinarischen Verwöhn-Aussichten ebenfalls vom Feinsten.**  
www.ostseebad-boltenhagen.de

Hansestadt  
Wismar

**Dass Wismar über einen der größten Marktplätze Norddeutschlands verfügt, ist kein Zufall. Viel „freien“ Platz brauchte nur eine Handelsmetropole. Offenbar florierten die Tauschgeschäfte hier bereits, als der Ort 1229 das Stadtrecht erhielt und alsdann planmäßig ausgebaut wurde. Noch heute ist die damals angelegte Struktur erhalten. Imposant bestimmen die gotischen Backsteinkirchen das Stadtbild. Dieses waren die ausschlaggebenden Kriterien für die Ernennung zur UNESCO-Welterbestätte. 2011 feiert der Wismarer Hafen seinen 800. Geburtstag.**  
www.wismar.de

# Eine Reise ins Mittelalter

Lebendige Geschichte im Kloster Rehna



FOTO: R. KRUSE

Das Kloster Rehna ist nach dem Kloster Dobbertin die zweitgrößte erhaltene Klosteranlage Mecklenburg-Vorpommerns. Mit ihrem Bau wurde im 13. Jahrhundert begonnen. Bereits 1200 bis 1215 entstand der Kirchenbau im romanesken Stil, wovon heute noch das Rundbogenportal zeugt. Im 15. Jahrhundert wurde das Kloster umgebaut und um mehrere Gebäude erweitert. Infolge der Reformation wurde es im Jahr 1552 aufgelöst. Die umfangreichen Gebäude vermitteln einen Eindruck von der Bedeutung des Klosters. Adlige Familien aus dem Umland sowie wohlhabende Lübecker Bürger stifteten dem Kloster

umfangreiche Ländereien. Häufig waren die Töchter aus diesen Familien Nonnen im Kloster. Heute engagiert sich der Klosterverein Rehna für den Erhalt und die zeitgemäße Nutzung der Klosteranlage, bietet Führungen an und organisiert Klosterfeste sowie das Musiktheater im Nonnengarten. Sehenswert ist der über 300 Quadratmeter große Kräutergarten, in dem eine große Anzahl von Kräutern, auch seltene Pflanzen wie Alant und Andorn, zu finden sind. Das Herzstück der Anlage ist der Vier-Themen-Garten, der sich in den Heil- und Duftpflanzen sowie in den Blüten- und Bibelgarten aufteilt. Im Novem-

ber findet im Klosterensemble das traditionelle Martensmannfest statt. Dieser Brauch entstand vermutlich 1227 aus Dankbarkeit gegenüber dem Grafen Heinrich von Schwerin, der den Lübeckern im Kampf gegen die Dänen beistand.



## Kloster- und Stadtinformation Rehna

Kirchplatz 1a, 19217 Rehna  
 ☎ (03 88 72) 52 765  
 info@kloster-rehna.de  
 www.kloster-rehna.de

### Öffnungszeiten:

Novem. - März Di-Fr 10-16 Uhr,  
 April - Oktober Mo-Fr 10-17 Uhr,  
 Sa/So 11-17 Uhr

Das Kloster Rehna ist die zweitgrößte erhaltene Klosteranlage in Mecklenburg-Vorpommern

**TIPP:**  
**Klosterfest 17.-19. Juni 2011**  
 Erleben Sie mittelalterliche Klänge, Markttreiben, Gaukelei, Spiel im Kinderland sowie ein reiches Speis- und Trank-Angebot

## AUF NACH MV

### Schwerin pur

#### Zur guten Quelle Traditions-Gasthof

Schusterstraße 12, 19055 Schwerin  
 ☎ (0385) 565 985,  
 Fax: 500 7602  
 www.gasthof-schwerin.de  
 info@gasthof-schwerin.de



Unser Gasthof befindet sich im Herzen der Altstadt, verfügt über 6 komfortable Hotelzimmer und ein Restaurant. Die gemütliche Gaststube ist durch ihre gute Küche bekannt und hat täglich geöffnet. Ein reichhaltiges Speisenangebot, ausgesuchte Weine und frisch gezapfte Biere halten wir für Sie bereit. Zum Haus gehört noch ein kleiner Biergarten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. **Leistungen:** 2 ÜN inkl. Frühstück, ein 3-Gang-Abendmenü, Eintrittskarte für das Schlossmuseum, Parkgebühr.

**pro Person im DZ ab 95 €**  
 (Einzelzimmer-Zuschlag 28 €)

### Erholung pur!

#### Hotel & Restaurant „Alter Gutshof“

Dorfstraße 28  
 19217 Demern  
 ☎ (03 88 72) 672 0, Fax: 672 29  
 www.bibendi.de  
 alter-gutshof@bibendi.de



Freuen Sie sich auf ruhige und erholsame Stunden in unserem Haus. Lassen Sie die Sorgen des Alltags hinter sich und gönnen Sie Ihrem Körper die wohlverdiente Ruhe.

**Leistungen:** 2 ÜN inkl. Frühstücksbuffet, Nutzung des Wellnessbereiches mit Sauna, Whirlpool und Fitnessraum, eine Stunde Massageanwendung, Late Check Out bis 15 Uhr. Ganzjährig buchbar auf Anfrage und nach Verfügbarkeit.

**pro Person im DZ ab 99 €**  
 (Einzelzimmer-Zuschlag 17 €)

## Ein Schloss für Kunstliebhaber

Ausstellungseröffnung am 12. März im Schloss Wiligrad

Betritt man das Areal des Wiligrader Schlosses 15 Kilometer nördlich von Schwerin, fallen einem sofort die 26 Großplastiken ins Auge. Sie tragen Namen wie "Deutschland", "Der Baum im roten Innenraum" oder "Beschwingt". Das Schloss, 1896 bis 1898 im Auftrag des Herzogs Johann Albrecht erbaut, ist Eigentum der Landesschlösserverwaltung und beherbergt kein Hotel, wie es vielerorts im Schlösserland Mecklenburg-Vorpommern der Fall ist, sondern unter anderem den Kunstverein Schloss Wiligrad. Dieser hat sich im Jahr 1991 gegründet und zeigt seitdem wechselnde Ausstellungen im Schloss. Am



FOTO: TMW/GRUNDNER

12. März eröffnet eine Ausstellung mit Werken von jungen Künstlern aus Mecklenburg mit Malerei, Grafiken und Plastiken. Der Verein der Freunde des Wiligrader Schlosses bietet zudem Schlossführungen mit Erläuterungen zur Geschichte des Hauses an.



## Kunstverein Wiligrad e.V. Schloss Wiligrad

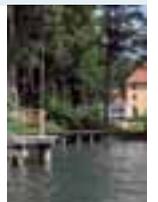
19069 Lübstorf,  
 ☎ (0 38 67) 88 01,  
 kunstverein\_wiligrad@t-online.de,  
 www.kunstverein-wiligrad.de

In dem 210 Hektar großen Waldpark verstecken sich zahlreiche Skulpturen u.a. von Udo Richter.

### Beauty am See – Frische Brise

#### Best Western Seehotel Frankenhorst

Frankenhorst 5, 19055 Schwerin  
 ☎ (0385) 59 22 20,  
 Fax: 59 22 21 45  
 www.raphaehotels.de  
 info@seehotel.bestwestern.de



Starten Sie frisch in den Frühling! Fühlen Sie sich wohl in unserem 4-Sterne-Hotel mit Landhaus-Charme, eingebettet in eine 12 ha große Parkanlage direkt am Ufer des Schweriner Sees. Vielfältige Wellness- und Freizeitangebote garantieren Entspannung pur.

**Leistungen:** 2 ÜN inkl. abwechslungsreichem Frühstücksbuffet, 1x 4-Gang Wellness-Menü, 1x Apfelpfeling & Apfelpackung, Gesichtsmassage, Sauna- und Whirlpoolnutzung, Vitaminteller bei Anreise und ein flauschiger Leihbademantel.

**pro Person im DZ ab 159 €**  
 (Einzelzimmer-Zuschlag ab 40 €)

# SEEHOTEL

GROSSHERZOG V. MECKLENBURG



Küchenchef Christian Hansen



Mitten im landschaftlichen Paradies an der Ostseeküste im Seebad Boltenhagen finden Sie das einzigartige Seehotel Großherzog von Mecklenburg, ein First-Class-Hotel in der ersten Reihe, direkt an der Strandpromenade mit 150 Zimmern, Juniorsuiten und Suiten zum Wohlfühlen, Erholen und Entspannen.

In dem Restaurant, der Hotelbar und dem Café mit vorgelagerter Sonnenterrasse werden Sie kulinarisch mit frischen regionalen, ökologischen Speisen verwöhnt.

Das Seehotel ist im Juni 2009 als Bioland-Partner zertifiziert worden.

Seit Dezember 2009 befinden sich auf der Speisekarte alle Speisen zu 100 % aus regionalen ökologischen Produkten. Im Februar erhielt das Hotel dafür eine Auszeichnung des Landwirtschaftlichen Ministeriums mit dem Biosiegel Mecklenburg-Vorpommerns.



Zimmerbeispiel



Panorama-Spa mit Meerblick

Sie erreichen uns zu jeder Zeit unter Tel.: 038825-500  
www.seehotel-boltenhagen.de

# Hafenflair und Ostseestrand

## Die Insel Poel – ein verträumtes Fleckchen Erde

Umgeben von blau schimmerndem Wasser und einzigartigen Naturschauplätzen liegt das Ostseebad Insel Poel inmitten des Landschaftsdreiecks der Hansestädte Rostock, Wismar und Lübeck. Auf einer Fläche von 37 Quadratkilometern bietet Poel seinen Besuchern von flach abfallenden Stränden an Nord- und Westküste bis hin zur schroffen Steilküste eine abwechslungsreiche Landschaft. Vor fast 100 Jahren wurde die vorgelagerte Insel Langenwerder zum ersten Vogelschutzgebiet des Landes ernannt. Neben der vielseitigen Pflanzen- und Tierwelt begegnen den Besuchern zahlreiche steinerne Zeugen der



FOTO: KURVERWALTUNG INSEL POEL

Steilküste der Insel Poel



Der Leuchtturm empfängt die Gäste in Timmendorf.

FOTO: KURVERWALTUNG INSEL POEL

Vergangenheit, alte Gutshäuser und Bauernhöfe sowie die alte Schlosswallanlage. Die romanisch-gotische Inselkirche aus dem 13. Jahrhundert und die von alten Schlossmauern umgebene Freilichtbühne dienen ganzjährig als imposante Bühne für Konzerte und Märkte. Die liebevoll zusammengestellten Exponate im Inselmuseum dokumentieren das Leben der Poeler. Im Sommer finden sich die meisten Besucher an den Stränden von Gollwitz, Timmendorf, Hinter Wangern und dem Schwarzen Busch ein. Der südlich gelegenen Tim-

mendorfer Strand wird vor allem durch sein maritimes Flair geprägt. Zu Füßen der modernisierten Marina empfängt der traditionelle Leuchtturm aus dem Jahre 1871 Wassersportler, Fischer und Schiffsausflügler gleichermaßen.



### Kurverwaltung Ostseebad Insel Poel

Wismarsche Str. 2  
23999 Ostseebad Insel Poel/  
OT Kirchdorf  
☎ (03 84 25) 20 347  
www.insel-poel.de

## Reise zu gewinnen!

Gewinnen Sie entspannte Tage im Ostseebad Boltenhagen. Sie übernachten zwei Tage inklusive Frühstück und zwei 4-Gang-Schlemmer Menüs in einem Doppelzimmer des „Seehotels Grossherzog von Mecklenburg“. Lassen Sie bei einer geführten Ortswanderung in Boltenhagen oder einer Stadtrundfahrt in der Hansestadt Wismar die Seele baumeln und planen Sie bei einem Begrüßungscocktail Ihre Fahrradtour. Erholen Sie sich im Wellnessbereich oder schöpfen Sie Energie beim Pilates. Einlösbar ist der Gutschein bis Dezember 2011. Bitte senden Sie eine Postkarte **bis zum 23.03.2011** an den Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern e. V., Kennwort: „unterwegs im Ostseebad Boltenhagen“, Platz der Freundschaft 1, 18059 Rostock. Der Gewinner wird schriftlich benachrichtigt. Der Reisetrip ist je nach Verfügbarkeit direkt mit dem Hotel abzustimmen.

## GEWINNSPIEL

Welche sehenswerte Hanse- und Welterbestadt befindet sich zwischen den Ostseebädern Boltenhagen und Insel Poel?

Rostock  Lübeck  Wismar

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

Postleitzahl, Ort

E-Mail-Adresse

Aus allen richtigen Einsendungen wird ein Gewinner gezogen. Eine Barauszahlung des Gewinnes und der Rechtsweg sind ausgeschlossen. Ich erkläre mich mit der Speicherung meiner Daten für die Auswertung und Gewinner-Ermittlung einverstanden. Eine Weitergabe an Dritte ist ausgeschlossen. Die Teilnahmemöglichkeit am Gewinnspiel wird nicht von der nachfolgenden Erklärung zur Verwendung meiner persönlichen Daten abhängig gemacht.

Ich bin damit einverstanden, per Post vom Tourismusverband MV Informationen zum Urlaub in Mecklenburg-Vorpommern zu erhalten.  
 Ich bin damit einverstanden, dass meine E-Mail-Adresse in Ihren Verteiler für Urlaubsinformationen aus Mecklenburg-Vorpommern aufgenommen wird.

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Die Einwilligung zur Verwendung meiner Daten kann ich jederzeit durch schriftliche, telefonische oder elektronische Mitteilung an den Tourismusverband MV widerrufen. Tourismusverband Mecklenburg-Vorpommern e.V., Platz der Freundschaft 1, 18059 Rostock, Tel.-Nr.: (0381) 40 30 50 0, Fax: -555, E-Mail: info@auf-nach-mv.de



# Einfacher Verspätungen geltend machen

## Klaus Berdan zum übersichtlichen Fahrgastrechte-Formular

**Klaus Berdan war maßgeblich daran beteiligt, das Fahrgastrechte-Formular für Bahnkunden „einzudampfen“. Das Formular, mit dem Kunden bei Verspätungen Entschädigungs- sowie Erstattungsansprüche geltend machen können, findet nun Platz auf einer beidseitig bedruckten DIN A4 Seite. Zuvor waren auf einem schier nicht endenden wollenden Vordruck rund 40 Fragen zu beantworten, an denen manch ein Fahrgast verzweifelte. Wie Klaus Berdan, Leiter Fahrgastrechte in Frankfurt am Main, und sein Team das geschafft haben und was es sonst noch Wissenswertes rund um die am 29. Juli 2009 in Deutschland eingeführten Fahrgastrechte gibt, verrät er im Gespräch mit „unterwegs“.**

**Einfachere Handhabung, klarere Formulierungen und praktisches Format: Was waren die Herausforderungen mit denen Sie als Projektleiter konfrontiert wurden, um all dies für das neue Fahrgastrechte-Formular umzusetzen?**

**Klaus Berdan:** Es stimmt, die erste Version des Fahrgastrechte-Formulars wurde von vielen Kunden als unübersichtlich empfunden, da sie etwa zweimal so lang war wie die jetzige. Bei der Konzeption war es uns wichtig, ein einheitliches Verfahren sicher zu stellen, mit dem die Kunden aller Eisenbahnunternehmen in Deutschland ihre Entschädigungsansprüche geltend machen können. Zu Beginn haben rund 40 im Tarifverband der Bundeseisenbahnen und Nichtbundes-eigenen Eisenbahnen in Deutschland – kurz: TBNE – organisierten Eisenbahnunternehmen gemeinsam mit der Deutschen Bahn dieses Verfahren eingeführt, inzwischen sind es rund 50 Eisenbahnunternehmen, die daran teilnehmen.

Bei Einführung des Formulars am 29. Juli 2009 wurden aus heutiger Sicht zu viele Informationen abgefragt. Wichtig ist, dass der Kunde sich

weiterhin keine Gedanken darüber zu machen braucht, mit welchem Verkehrsunternehmen Teilstrecken zurückgelegt wurden: Mit dem Formular können Ansprüche für die gesamte Reise geltend gemacht werden – für alle Züge von der S-Bahn bis zum ICE. Gemeinsam mit dem TBNE haben wir das Formular überarbeitet und mit dem Kundenbeirat der Deutschen Bahn, dem Verband Deutscher Verkehrsunternehmen (VDV), dem Fahrgastverband Pro Bahn und dem Verkehrsclubs Deutschland (VCD) erörtert und viele Anregungen bei der jetzt vorliegenden Version berücksichtigt. Natürlich flossen auch zahlreiche Hinweise und Wünsche von Bahnkunden in diesen Vereinfachungsprozess ein.

**Auch der Vorspann des Formulars fällt deutlich knapper aus ...**

**Klaus Berdan:** Er beschränkt sich jetzt auf eine komprimierte Darstellung der wesentlichen Entschädigungs- und Erstattungsansprüche. Weitere Informationen zu den Fahrgastrechten erhalten die Kunden über die vollständigen Aushänge an den Bahnhöfen und Reisezentren, aus der Broschüre „Ihre Rechte als unser Fahrgast“ und im Internet unter [www.fahrgastrechte.info](http://www.fahrgastrechte.info) und [www.bahn.de/fahrgastrechte](http://www.bahn.de/fahrgastrechte).

**Wenn eine Entschädigung geltend gemacht wird: Welche Punkte sollten Bahnkunden noch beachten?**

**Klaus Berdan:** Dem Servicecenter Fahrgastrechte, das zentral die Ansprüche prüft, wird die Arbeit erleichtert, wenn sich der Kunde die Verspätung bereits durch den Zugführer auf dem Fahrgastrechte-Formular bestätigen lässt. Doch die Bestätigung ist keine Voraussetzung, um die Fahrgastrechte in Anspruch zu nehmen. DB Service Points und

DB Reisezentren können übrigens die Verspätung in der Regel auch bestätigen.

Außerdem sollte sich der Reisende genau notieren, wie er gefahren ist und bei welchem Zug die Verspätung aufgetreten ist; das erleichtert uns ebenfalls die Arbeit. Das Fahrgastrechte-Formular wird mit einem Briefumschlag ausgegeben, auf dem noch einmal die Unterlagen, die der Reisende mit seinem Antrag einreichen sollte, aufgezählt sind. Übrigens können Ansprüche selbstverständlich auch ohne das Formular geltend gemacht werden – doch

einfacher und schneller ist es natürlich mit dem Vordruck. Das formlose Schreiben muss alle relevanten Informationen zum Kunden und zur Unregelmäßigkeit seiner Reise enthalten. Relevante Daten sind: Anschrift, Datum der Reise, Darstellung der geplanten Zugverbindung, Angaben zum tatsächlichen Reiseverlauf und gegebenenfalls die Kontoverbindung, wenn der Reisende eine Überweisung wünscht, sowie die Unterschrift.

**Warum müssen Originalbelege eingeschickt werden? Reichen nicht auch Kopien?**

**Klaus Berdan:** Um eine Verspätungsentschädigung geltend zu machen, genügt eine Kopie der Fahrkarte. Für die Erstattung einer aufgrund einer Verspätung oder eines Zugausfalls nicht genutzten Fahrkarte oder Reservierung, sowie die Erstattung erforderlicher Kosten für ein Taxi oder eine Hotelübernachtung benötigen wir jedoch aus steuerrechtlichen Gründen die Originale der Belege.

• Gespräch: Claudia Braun



Klaus Berdan

[www.fahrgastrechte.info](http://www.fahrgastrechte.info),  
[www.bahn.de/fahrgastrechte](http://www.bahn.de/fahrgastrechte)

### URLAUBSANGEBOTE

#### Frühlingserwachen auf Sylt

**DORFHOTEL Sylt**  
Hafenstraße 1a,  
25980 Sylt/ Rantum  
☎ (0 46 51) 46 09 0,  
Fax: 46 09 100  
[www.dorfhotel.com](http://www.dorfhotel.com)  
[info@dorfhotel-sylt.com](mailto:info@dorfhotel-sylt.com)



Lösen Sie sich vom Alltag und gönnen sich ein paar Tage am Meer. Sylt liegt näher als Sie denken. Genießen Sie unser ausgiebiges Frühstücksbuffet und lassen Sie sich im hoteleigenen SPA verwöhnen. Träumen Sie in den Tag hinein und kehren Sie so wunderbar erfrischt wieder nach Hause zurück.

**Leistungen:** 3 ÜN in unserem Appartement Typ 1 inkl. Frühstücksbuffet, 1 Kind bis einschließlich 14 Jahre reist gratis!

**pro Person im Appartement ab 207 €**

MEER.NATUR.ERLEBEN.

**INSEL USEDOM**

**Buchen Sie Ihren Urlaub auf der Sonneninsel Usedom.**

**Usedom Tourismus GmbH**  
Buchungszentrale: 01805 583783  
(14 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, mobil max. 42 Ct./Min.)  
Infotelefon & Prospekte: 038378 477110  
Mehr als 9.000 Urlaubsquartiere, Flugtickets und -pauschalen online buchbar.  
[www.usedom.de](http://www.usedom.de)

**Kontakt:**

**Deutsches Meeresmuseum Stralsund**

**Werden Sie Entdecker!**

[www.365entdeckungen.de](http://www.365entdeckungen.de)

**60 Jahre** Deutsches Meeresmuseum Stralsund  
1951 – 2011

## 1er-2er-3er-4er-5er-Ticket

Mecklenburg-Vorpommern-Ticket ist jetzt flexibler

Um auch jenen Reisenden entgegen zu kommen, die das Länderticket allein oder zu zweit einen Tag lang nutzen möchten, richtet sich der Preis jetzt nach der Anzahl der Reisenden:

- 1 Reisender 20 Euro
- 2 Reisende 23 Euro
- 3 Reisende 26 Euro
- 4 Reisende 29 Euro
- 5 Reisende 32 Euro

(im personenbedienten Verkauf zzgl. 2 Euro).

Gültig ist das Ticket in der 2. Klasse montags bis freitags an einem Tag Ihrer Wahl von 9 Uhr bis 3 Uhr des nächsten Tages, am Wochenende und an Feiertagen ganztägig von 0 Uhr bis 3 Uhr des Folgetages.

Es wird in ganz Mecklenburg-Vorpommern in allen Verkehrsmitteln von DB Regio, der Ostseeland Verkehr GmbH, der Usedomer Bäderbahn GmbH, der Ostdeutschen Eisenbahn GmbH und der Pressnitztalbahn GmbH. Für Hamburger Reisende gilt es: auf der Strecke Reinbek – Hamburg – Bergedorf – Hamburg Hbf einschließlich Großbereich Hamburg gemäß Tarif Hamburger Verkehrsverbund. Man kann es auch im Land Brandenburg auch zwischen Grabow (Meckl), Karstädt und Bad Wilsnack nutzen und sogar nach Polen auf der Strecke Grambow – Szczecin Gumience – Szczecin Glowiny (einschließlich Stadtverkehr Szczecin) sowie Ahlbeck Grenze – Swinoujscie Centrum (in den Zügen der UBB).

Mit dem Mecklenburg-Vorpommern-Ticket können Eltern/Großeltern mit allen eigenen Kindern/Enkelkindern unter 15 Jahren fahren.

Umtausch und Erstattung des Tickets sind nicht möglich. Eine Erweiterung der Gruppengröße oder ein Austausch der Personen nach Fahrtantritt ist nicht zugelassen. Wenn die Züge nicht zu voll sind, können Sie Ihr Fahrrad mitnehmen. Dazu benötigen Sie zusätzlich eine Fahrkarte des Nahverkehrs für 4,50 Euro pro Rad und Tag. Sie gilt den ganzen Tag für beliebig viele Fahrten.

Sie können das Mecklenburg-Vorpommern-Ticket in der Reiseauskunft unter **www.bahn.de** buchen, indem Sie die Option „nur Nahverkehr“ wählen. Geben Sie einfach den gewünschten Reisetag an und wählen Sie Ihr Ticket aus. Bitte beachten Sie, dass bei der Buchung des Online-Tickets die Strecke Stralsund – Schwerin hinterlegt wird. Sie können natürlich unabhängig von der angegebenen Strecke im gesamten Geltungsbereich mit dem Mecklenburg-Vorpommern-Ticket reisen.



[www.bahn.de](http://www.bahn.de)

# Das könnte der Anfang einer zum Nachbarland sein

Allein, zu zweit oder in der Gruppe: mit dem Hanse-Express in

Das Land der vielen Seen, der weißen Strände, der prächtigen Alleen, der endlosen Wanderwege, der traditionsreichen Hansestädte, der Herrensitze, Schlösser und Wellness-Tempel – eigentlich ist nur etwas Eigeninitiative nötig, um allein, mit Freunden oder mit der Familie die Reiseregion der vielen Möglichkeiten zu entdecken. Ideen dazu liefert diese Zeitung zuhauf. Der Hanse-Express bringt Sie von Hamburg nach Mecklenburg-Vorpommern.

### Mehr geht nicht: Altstadt, Schloss, Park & Dom

Am Samstag, 26.03.2011, von Hamburg nach Schwerin

Verschwenderischer Reichtum an Wasser und Wald, traditionsreiche Schätze der Kultur sowie eine faszinierende Architektur prägen Schwerin. Bei einem Rundgang durch die historische Altstadt erleben Sie Schwerin von seiner schönsten Seite: Schloss, Schlossgarten, Marktplatz und Dom. Zu diesem später mehr.

Zuvor besichtigen Sie das Schweriner Märchenschloss, unumstrittenes Wahrzeichen der Stadt. Mit seinen goldglänzenden Türmen, auf einer Insel im Schweriner See gelegen, ist es so traumhaft schön, dass man an der Echtheit zweifelt. Während einer Führung erleben Sie die Prunkräume des Schlosses. Anschließend essen Sie im neben dem Schloss gelegenen Restaurant Wallenstein zu Mittag.



52 € p.P.  
Buchungsschluss:  
19.03.2011

Beim Abstecher in den barocken Schlossgarten – Ort der vergangenen Bundesgartenschau – werden Sie anschließend den Frühling entdecken. Während einer kleinen Führung im Schweriner Dom lernen Sie eine der größten Kirchen der Backsteingotik in Norddeutschland kennen. Das kolossale Gebäude ist 105 Meter lang und besitzt eine Gewölbehöhe von 29 Meter. Dann werden Sie mit Kaffee und Kuchen in einem der prächtigsten historischen Stadthäuser Schwerins, im Café Prag, verwöhnt.

Mindestteilnehmerzahl: 20

#### Leistungen:

- DB Bahnfahrt (2. Kl.)
- Stadtführung durch Schwerin
- Eintritt ins Schloss und Führung
- Mittagessen zur Auswahl:
  - Mecklenburger Schweinebraten mit Pflaumen gefüllt, dazu Apfelrotkohl und Salzkartoffeln
  - Zartes Bratheringfilet, süß-sauer mariniert, unter Zwiebeln angerichtet, dazu Salatmix und Kartoffelspalten
  - Putenrahmgeschneitzeltes mit Champignons und Reisrand
- Führung durch die ehemaligen BUGA-Gärten
- Domführung
- Kaffee & Kuchen
- Reiseleitung

Abfahrt: Hamburg Hbf 08:25 Uhr  
Ankunft: Hamburg Hbf 19:35 Uhr

### Wismar: Hanse, Backstein, Hafenerundfahrt

Am Sonntag, 08.05.2011, von Hamburg nach Wismar

Das Mittelalter lebt. Daran besteht in Wismar kein Zweifel. Über viele hundert Jahre blieb der Stadtgrundriss nahezu unverändert. Und wie ehemals überragen drei himmelhohe Backsteinkathedralen die Stadt. Seit 2002 gehört die Schatzkammer der Geschichte zum Welterbe der UNESCO.

Erst auf den zweiten Blick wird sichtbar, welche Wunden die Bombennacht im April 1945 hinterließ. Der Wiederaufbau von St. Georgen grenzt an ein Wunder. Von St. Marien blieb nur der 80 Meter hohe Turm erhalten. Mit inneren Werten glänzt St. Nikolai – die Kirche der Fischer und Seefahrer. Ihr Gewölbe ist 37 Meter hoch und damit das vierthöchste in Deutschland. Vom Selbstbewusstsein der Kaufleute zeugt auch der riesige Marktplatz. Ihn schmücken liebevoll



50 € p.P.  
Buchungsschluss:  
01.05.2011

restaurierte Gebäude aus verschiedenen Epochen. Während einer Stadtführung lernen Sie Wismars Sehenswürdigkeiten kennen. Nach dem Mittagessen im Restaurant „Am Weinberg“ spazieren Sie zum Alten Hafen. Dieser lässt auch heute noch den Glanz jener Zeit erahnen, als Wismar eine der mächtigsten Hansestädte in Europa war. Von hier starten Sie zu einer Hafenerundfahrt und genießen die gesunde Ostseeluft. Anschließend bleibt freie Zeit bis zur Rückfahrt

Mindestteilnehmerzahl: 20

#### Leistungen:

- DB Bahnfahrt (2. Kl.)
- Stadtführung durch Wismar
- Mittagessen zur Auswahl:
  - Mecklenburger Schweinebraten mit Backpflaumen und Rosinen gefüllt, dazu Apfelrotkohl und Petersilienkartoffeln
  - Wismarer Bratfisch mit Apfel und Speck, dazu Bratkartoffeln
  - Gebackene Kartoffelecken an mediterranem Gemüse, dazu Kräuterquark
- einstündige Hafenerundfahrt
- Reisebegleitung

Abfahrt: Hamburg Hbf 08:25 Uhr  
Ankunft: Hamburg Hbf 19:35 Uhr

Informationen & Buchung der RegioTOUR-Angebote: im Internet unter [www.regiotouren.de](http://www.regiotouren.de), direkt im Regio-Punkt Mecklenburg-Vorpommern im DB Reisezentrum des Hamburger Hauptbahnhofs,

# guten Freundschaft

**RegioTOUR**  
Tagesausflüge  
mit der Bahn

## das zauberhafte Reiseland Mecklenburg-Vorpommern

Diesen Zug werden auch alle nutzen, die sich für die vier untenstehenden organisierten Tagestouren entscheiden. Sie entführen in die Geschichte und die Gegenwart von Städten mit wunderbar restaurierten historischen Zentren, verwöhnen die Teilnehmer mit kulinarischen Spezialitäten und sind vielleicht für manchen Mitreisenden der Anfang einer wunderbaren Freundschaft zum Nachbarland Mecklenburg-Vorpommern – oder die Fortsetzung.

### Rostock: Hanse, Hafen, Heringshappen

**Am Samstag, 25.06.2011,  
von Hamburg nach Rostock**

Prächtige Bürgerhäuser, jahrhundertalte Kirchen und beeindruckende Befestigungsanlagen künden von der Macht und dem Reichtum der Hansestadt Rostock in vergangener Zeit. Entdecken Sie bei einem geführten Rundgang die Zeugnisse aus acht Jahrhunderten Stadtgeschichte. Ein Muss ist der Besuch der St. Marienkirche, der größten und bedeutendsten Kirche von Rostock. Sie wurde als kreuzförmige Basilika nach dem Vorbild des französischen Kathedralbaustils errichtet. Sehenswert sind u.a. die astronomische Uhr und die Barockorgel. Das anschließende Mittagessen wird Ihnen in Rostocks ältester maritimer Gaststätte serviert. Die „Kogge“ ist weit über die Landesgrenzen Mecklenburg-Vorpommerns hinaus bekannt. Präparierte Sägefische, See-



**52 € p.P.**  
Buchungsschluss:  
18.06.2011

gel und andere Bewohner der Weltmeere, detailgetreue Schiffsmodelle, originale Rettungsringe und Schiffsglocken verströmen hier einen Hauch Seefahrerromantik. Während einer Hafenrundfahrt lernen Sie dann Rostocks faszinierende Wasserseite kennen. Sie sehen den Stadthafen, Dreh- und Angelpunkt zu Zeiten der Hanse, und „Rostock Port“, einen der bedeutendsten Seehäfen der Ostsee. Mit der Straßenbahn oder zu Fuß erreichen Sie den Bahnhof und es geht im Hanse-Express nach Hause.

Mindestteilnehmerzahl: 20

#### Leistungen:

- DB Bahnfahrt (2. Kl.)
- Stadtführung durch Rostock mit Besichtigung der Marienkirche
- Mittagessen zur Auswahl:
  - Mecklenburger Schweinebraten mit Apfelrotkohl, Rosinen-Backpflaumensoße, Salzkartoffeln
  - Gebratenes Rotbarschfilet auf Champignon-Rahmsoße, Petersilienkartoffeln
- knapp zweistündige Hafenrundfahrt mit Abfahrt und Ankunft im Stadthafen Rostock
- Straßenbahnfahrt
- Reiseleitung

**Abfahrt: Hamburg Hbf 08:25 Uhr**  
**Ankunft: Hamburg Hbf 19:35 Uhr**

### Molli & Meer: Fahrt nach Warnemünde und Kühlungsborn

**Am Samstag, 16.07.2011,  
von Hamburg nach Warnemünde**

Ein Tag am Meer und auf dem Meer: Erleben Sie zwei mecklenburgische Ostseebäder, eine Hochseefahrt und die nostalgische Schmalspurbahn „Molli“ in Aktion. Nach bequemer Anreise mit dem Regionalzug und der Rostocker S-Bahn erreichen Sie das Seebad Warnemünde. Es gilt als eines der schönsten an der deutschen Ostseeküste. Das ehemalige Fischerdorf kann auf 800 Jahre Geschichte und 160 Jahre Tradition als Badeort zurückblicken. Bei einem Rundgang sehen Sie kleine, schmuck herausgeputzte Häuschen am „Alten Strom“ und erfahren Interessantes über die Lebensweise der Bewohner Ende des 19. Jahrhunderts sowie über die Entwicklung des Ortes zum Seebad. Doch zuvor lernen Sie Warnemündes kulinarische Seite beim Mittagessen



**59 € p.P.**  
Buchungsschluss:  
09.07.2011

kennen. Danach steht eine Schiffsfahrt von Warnemünde über die Ostsee nach Kühlungsborn auf dem Programm. Im größten deutschen Ostseebad können Sie die außergewöhnliche Bäderarchitektur bewundern. Weiter geht es unter Dampf mit dem „Molli“, der historischen Schmalspurbahn, nach Bad Doberan und von dort gleich anschließend im Regionalzug über Rostock nach Hamburg zurück.

Mindestteilnehmerzahl: 20

#### Leistungen:

- DB Bahnfahrt (2. Kl.)
  - Mittagessen zur Auswahl:
    - Hähnchenkeulen, geschmort mit frischen Champignons und Zwiebeln, dazu Kartoffelkroketten
    - Filetspitzen „Stroganoff“: zarte Filetstreifen mit Champignons, Gurke, Zwiebeln und Reis
    - Zucchini gefüllt mit Gemüse, überbacken mit Käse, dazu Tomatensauce und Salzkartoffeln
    - Seelachsfilet, gebraten mit Kräutersauce, Kartoffeln und Salat
  - Rundgang in Warnemünde
  - Schiffsfahrt von Warnemünde nach Kühlungsborn
  - Mollifahrt von Kühlungsborn nach Bad Doberan
  - Reiseleitung
- Abfahrt: Hamburg Hbf 08:25 Uhr**  
**Ankunft: Hamburg Hbf 21:37 Uhr**

## Einfach umsteigen!

Noch mehr Mobilität  
mit dem WestMecklenburgTarif

Alle Hamburger, die mit dem Hanse-Express nach Schwerin fahren, hier vielleicht ein paar Tage Urlaub machen und auch die schöne Umgebung mit viel Wasser und viel Wald erkunden wollen, können das Mecklenburg-Vorpommern-Ticket (siehe Spalte links außen) mit dem WestMecklenburgTarif (WMT) verbinden.

Zu diesem Tarifangebot haben sich acht Bus- und Straßenbahnbetriebe zusammengeschlossen, um den Fahrgästen bestmögliche Flexibilität und Kundenfreundlichkeit in der Region zu bieten. Bisher mussten verschiedene Fahrkarten für Bahnfahrten und Stadtverkehre gekauft werden. Das ist mit dem WestMecklenburgTarif nicht notwendig. Er gilt in den Landkreisen Ludwigslust, Nordwestmecklenburg und Parchim sowie in der Landeshauptstadt Schwerin und der Hansestadt Wismar. Man bekommt den Gemeinschaftstarif als Tages-, Wochen- und Monatskarte. Er ist also gut für einen Tagesausflug wie für einen längeren Aufenthalt in der Region.

Sie besuchen beispielsweise Schwerin, erkunden ausgiebig die Stadt und steigen häufiger in die Straßenbahnen des Schweriner Nahverkehrs. Am Nachmittag planen Sie einen Ausflug in die schöne Umgebung. Für ein etwas weiter gelegenes Ziel oder den Rückweg nach langen Spaziergängen nutzen Sie den Bus. Der bringt Sie auch wieder zum Schweriner Bahnhof und dem Hanse-Express.



KARTE: KONTUR



[www.WestMecklenburgTarif.de](http://www.WestMecklenburgTarif.de)

an der Buchungs-Hotline unter ☎ (030) 20 45 11 15 oder  
☎ (040) 39 18 23 05, Mo-Fr 8-19 Uhr, Sa-So 8-15 Uhr

## AUF NACH MV

## Ostern auf Schloss Teschow

Golf- und Wellnesshotel  
Schloss Teschow

Gutshofallee 1  
17166 Teterow/Teschow  
☎ (03996) 140 0, Fax: 140 100  
www.schloss-teschow.de  
info@schloss-teschow.de



Der Frühling erwacht und die wärmenden Sonnenstrahlen locken zu Spaziergängen in den Schlosspark und an den Teterower See sowie zu ersten Golfunden des Jahres. Genießen Sie die Osterfeiertage auf Schloss Teschow. **Leistungen:** 3 ÜN inkl. Frühstück, Karfreitag Meckl. Fischbuffet zum Abend, Samstag Abendessen in der Guttschänke, danach Osterfeier mit Umtrunk, Ostersonntag im Schlosspark Ostereiersuche, am Abend ein 3-Gang-Menü, freie Nutzung des Wellnessbereiches. Buchbar 22.-25.04.2011.

**pro Person im DZ ab 289 €**  
(Einzelzimmer-Zuschlag 30 € p.P. und Nacht)

## Ostern am Ostseestrand

Best Western Hanse Hotel  
Warnemünde

Parkstraße 51, 18119 Rostock  
☎ (0381) 54 50,  
Fax: 54 53 006  
www.hanse-hotel.de  
info@hanse.bestwestern.de



Ihre maritime 4-Sterne-Hotelanlage liegt direkt an der Ostsee. Sie träumen in 2-Zimmer-Appartements, frühstücken vom Buffet mit Ostseeblick und entspannen im Beauty-Wellness-Studio. Willkommen zum „Oster-Arrangement 2011“. **Leistungen:** 3 ÜN inkl. Frühstück und Abendessen, Begrüßungsprosecco, maritimer Musikabend, Fackelwanderung und gemütliches Beisammensein am Strand mit Osterfeier, kunterbuntes Kinder-Animationsprogramm u.v.m. Buchbar vom 22. bis 25.04.2011.

**pro Person im Appartement ab 330 €**  
(Einzelzimmer-Zuschlag ab 150 €)

## Ein weiteres Jahr der Jubiläen

2011 gibt es zahlreiche Gründe zum Feiern und Gedenken

2011 werden Reisende nach Mecklenburg-Vorpommern zu Geburtstagsgästen. Denn vielerorts werden Jubiläen begangen und viele Veranstaltungen laden zum Zuschauen ein:

## 250. Jahrestag der Thronbesteigung Sophie Charlotte von Mecklenburg-Strelitz

Im Rahmen des Krönungsjubiläums von Prinzessin Sophie Charlotte, Herzogin von Mecklenburg-Strelitz, die 1761 englische Königin wurde, soll 2011 das Jahr zu einem „Königin Charlotte Jahr“ werden.  
www.koenigin-charlotte.de

## 825 Jahre Kloster Bad Doberan

In dem Jahr 1171 gründeten Zisterziensermönche in Bad Doberan ein Kloster. Vom 24. bis 26. Juni 2011 wird mit einer Festveranstaltung an das Jubiläum erinnert.  
www.bad-doberan.de,  
www.muenster-doberan.de

## 125 Jahre Schmalspurbahn Molli

Die dampfbetriebene Schmalspurbahn Molli, die Bad Doberan mit den Ostseebädern Heiligendamm und Kühlungsborn verbindet, feiert am 8. und 9. Juli 2011 ihr 125-jähriges Jubiläum.  
www.molli-bahn.de

## Wismarer Hafentage – 800 Jahre Wismarer Hafen

Der Wismarer Hafen wird 800 Jahre alt. Vom 30. Juni bis 3. Juli 2011 kann im Alten Hafen in Wismar zünftig gefeiert werden.  
www.wismar.de

## 700 Jahre Ahrenshoop

„Vom Fischerdorf zum Künstlerort“ heißt die Sonderausstellung in der Strandhalle zum 700. Jubiläum. Vom 19. Juni bis 10. Juli 2011 ist die Ausstellung geöffnet. Jubiläumswoche vom 19.-26.06.2011.  
www.ostseebad-ahrenshoop.de

## 775 Jahre Malchin

In diesem Jahr wird in Malchin das 775. Jubiläum der Stadtrechtsverleihung gefeiert. Als Höhepunkt der Festlichkeiten gilt der Festumzug am 25. Juni.  
www.malchin.de

## 750 Jahre Stadt Röbel/Müritz

Die Kleinstadt Röbel an der Müritz erinnert mit einer Festwoche vom 7. bis 17. Juli 2011 an die Ursprünge ihrer Stadtgründung.  
www.stadt-roebel.de

## 40 Jahre Hotel Neptun in Rostock-Warnemünde

Das 5-Sterne-Hotel in Rostock-Warnemünde feiert 40. Jubiläum. Am 1. Juni findet eine große Geburtstags-Gala mit prominenten Gästen statt.  
www.hotel-neptun.de



[www.auf-nach-mv.de/events](http://www.auf-nach-mv.de/events)

## Deutschlands bester neuer Golfplatz

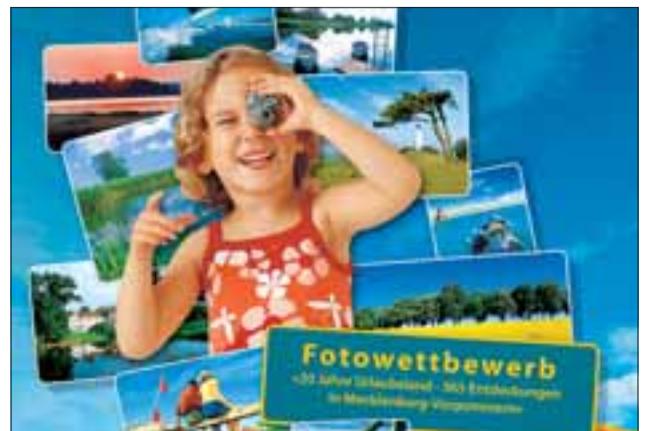
Der 18-Löcher-Golfplatz „WinstonLinks“ bei Schwerin ist der beste neue Golfplatz Deutschlands. Der neue Teil der 45-Löcher-Golfanlage „WinstonGolf“ erhielt die Auszeichnung am Abend des 11. Februar 2011 von der Jury der Fachzeitschrift „Golfmagazin“. Der so genannte Links-Course überzeugte das elfköpfige Gremium unter anderem durch die einzigartige Architektur in ungewöhnlicher Umgebung. Für den Bau wurden 1,2 Millionen Kubikmeter Erde bewegt. Eingebettet in die Landschaft Mecklenburgs ist der neue Platz in seiner Gestaltung Dünenlandschaften am Meer nachempfunden. Bis zu zehn Meter hohe Dünen türmen sich in der Endmoränenlandschaft auf. Alle drei Plätze von „WinstonGolf“ können das ganze Jahr über bespielt werden. Der neue Platz eröffnet im Juli 2011.



[www.winstongolf.de](http://www.winstongolf.de)

## Fotowettbewerb geht in die entscheidende Runde

Lieblingsfoto bestimmen, Kurzurlaub gewinnen



2010 hat der Landestourismusverband Gäste und Einheimische aufgerufen, ihre fotografisch festgehaltenen und überraschenden Entdeckungen zum Fotowettbewerb einzureichen. Die von einer fünfköpfigen Jury ausgewählten zwölf Gewinnerfotos werden noch bis zum 15. März präsentiert. Über eine Internetabstimmung wird der Publikums-

liebling gekürt. Unter allen Teilnehmern wird ein Kurzurlaub für zwei Personen im Gutshof Sparow in der Mecklenburgischen Seenplatte verlost.



[www.auf-nach-mv.de/fotowettbewerb](http://www.auf-nach-mv.de/fotowettbewerb)

**M** **Ostern im** **Unser Tipp**  
Müritz Hotel  
3Übernachtungen mit  
Halbpension, Osterspaziergang  
mit Führung, Festtagsbrunch,  
Ostereiersuchen, Osterfeier,  
Ostertanz mit Livemusik

22.04.-25.04.2011

pro Person  
im Doppelzimmer ab **189,50€**



MüritzHotelGmbH,  
Am Seeblick 1, 17192 Klink,  
Tel.: 03991141855, Fax: 03991141854  
www.mueritz-hotel.de, info@mueritz-hotel.de

## 60 Jahre Deutsches Meeresmuseum

365 Entdeckungen im Jubiläumsjahr

Im Jahr 1951 als städtisches Natur-Museum in den Räumen des ehemaligen Dominikanerklosters St. Katharinen gegründet, hat sich das Deutsche Meeresmuseum Stralsund in den 60 Jahren seines Bestehens zu einem international anerkannten Museum entwickelt. Das Deutsche Meeresmuseum hat inzwischen vier Standorte mit unterschiedlichem Charakter und Themen: Vom Meeresmuseum mit der breit gefächerten meereskundlichen Ausstellung und tropischen Aquarien, über das Ozeaneum mit dem Schwerpunkt nördliche Meere in den Aquarien sowie das Nautineum mit Großexponaten der Fischerei und Meeresforschung bis hin zum Natureum mit dem Bezug zur lokalen Flora und Fauna der Darßer Ostseeküste. Das Deutsche Meeresmuseum gehörte 2009 zu den drei meistbesuchten Museen in Deutschland. Das erst 2008 eröffnete Ozeaneum Stralsund wurde als „Europas Museum des Jahres 2010“ ausgezeichnet.

Die neue Website [www.365entdeckungen.de](http://www.365entdeckungen.de) ermöglicht 2011 einen besonderen Blick in die Ausstellungen, Sammlungen und Aquarien und zeigt eine Auswahl von faszinierenden Tieren, Exponaten und Präparaten, darunter auch Ausstellungs-



GRAFIK: FELIKS BÜTTNER

Jubiläumspostkarte zum 60. Geburtstag des Deutschen Meeresmuseums

stücke, die normalerweise nicht zu sehen sind. Wer den Newsletter abonniert, erhält täglich einen Blick hinter die Kulissen und erfährt viele spannende Geschichten aus den letzten 60 Jahren.



[www.meeresmuseum.de](http://www.meeresmuseum.de)  
[www.ozeaneum.de](http://www.ozeaneum.de)  
[www.365entdeckungen.de](http://www.365entdeckungen.de)

**Hoteltipp:**  
Mitten in Stralsunds Altstadt eröffnet am 15. April 2011 das Hotel „Scheelehof“. Moderner 4-Sterne-Komfort verbindet sich hier mit historischer Architektur. Vom Scheelehof aus erkundet man Stralsund bequem zu Fuß – das Ozeaneum ist nur fünf Minuten entfernt. Das Hotel bietet eine vielfältige Gastronomie und ab Juni 2011 auch einen großzügigen Wellness-Bereich.  
Hotel Scheelehof  
Fährstr. 23-25, 18439 Stralsund,  
☎ (0 38 31) 28 33 00,  
[www.scheelehof.de](http://www.scheelehof.de)

## Auf zur musikalischen Landpartie

Festspiele MV wieder im ganzen Land unterwegs

In ihrer 22. Saison warten die Festspiele Mecklenburg-Vorpommern mit so vielen Spielstätten auf wie nie zuvor. An insgesamt 83 Orten werden zwischen dem 10. Juni und dem 11. September 124 hochkarätig besetzte Konzerte zu hören sein. 14 Spielstätten sind als Festspielorte neu aufgenommen worden. Kirchen, Gutshäuser, Klöster, Schlösser, Industriegebäude und Scheunen bilden die Kulisse für Künstler von Welt-rang und die „Junge Elite“, die Stars von morgen.

Als Künstlerischer Direktor der Festspiele MV wirkt der Vi-

olinist Daniel Hope, der ein hochkarätiges Programm vorweisen kann. Neu ist die Reihe „Künstlerstätten“, mit der die Festspiele auf bedeutende Künstler der Vergangenheit und Gegenwart hinweisen. Zu entdecken sind dabei unter anderem die Wirkungsstätten von Gerhart Hauptmann, Ernst Barlach oder Hans Fallada.



Karten und Informationen:  
☎ (0385) 591 85 85  
[www.festspiele-mv.de](http://www.festspiele-mv.de)  
[kartenservice@festspiele-mv.de](mailto:kartenservice@festspiele-mv.de)

## VERANSTALTUNGSTIPPS IN MV

März bis April 2011

Ausführliche Informationen und weitere Veranstaltungstipps im Internet unter [www.auf-nach-mv.de/events](http://www.auf-nach-mv.de/events)

- ab 27.03. **Aufgehobenes – Ausstellung im Kunstkatzen,** Ostseebad Ahrenshoop  
*Zeichnungen und Aquarellskizzen von F. Schubert-Ruthenberg*
- ab 01.04. **Gläserne Pracht – Die Schweriner Glassammlung,** Ausstellung im Staatlichen Museum Schwerin
- bis 10.04. **Ausgrabungen auf der OstseePipeline-Anbindungsleitung,** Greifswald  
*Sonderausstellung im Pommerschen Landesmuseum*
- bis 01.05. **NaturArt - Sonderausstellung im Müritzeum,** Waren (Müritz)  
*Künstler präsentieren ihren Blick auf die Natur Norddeutschlands.*
- 12.-13.03. **6. Tag der offenen Töpferei,** Schwerin  
*Geöffnete Töpfereien, Keramikwerkstätten und Ateliers laden zum Besuch ein.*
- 19.03.-03.04. **9. Wismarer Heringstage,** Wismar  
*Hanseatischer Köcheclub Wismarbucht kocht auf*
- 19.03.-16.04. **15. Usedomer Heringswochen,** Insel Usedom  
*„Fangfrischer Hering satt“ in Restaurants der Insel*
- 20.03. **Erlebnistag im Zoo Rostock**  
*„Schwärmen, Schwirren, Fliegen- Frühlingserwachen“*
- 23.-27.03. **20. Neubrandenburger Jazzfrühling,** Neubrandenburg  
*Jazz vom Feinsten*
- 26.03. **4. Catwalk Binz,** Ostseebad Binz  
*Modeveranstaltung*
- 26.03. **Kunsthändlermarkt zum Frühlingsanfang,** Ostseeheilbad Graal-Müritz  
*Markt, Kaffee und Kuchen, Musik und Puppenspiel*
- 27.03. **Familiensonntag im Deutschen Meeresmuseum,** Stralsund  
*Thema „Wenn die Vögel Hochzeit machen...“*
- 27.03. **12. Hyazinthenfest,** Boizenburg  
*Markt, Programm und Krönung der Hyazinthenkönigin*
- 30.03.-03.04. **3. Usedomer Literaturtage,** Insel Usedom  
*„Grenzlandgeschichten“. Deutsche, polnische und tschechische Autoren.*
- 01.04. **5. Lichterfest,** Grabow  
*Eröffnung der Schau(m)manufaktur, Musik und Tanz*
- 03.04. **Biosphäre-Schaalsee-Markt,** Zarrentin  
*Bauernmarkt, Livemusik, Streichelgehege, Kinderprogramm und Moorführung*
- 08.04. **Nachts im Ozeaneum,** Stralsund  
*Taschenlampenführung nach Museumsschließung*
- 16.-17.04. **5. Darß-Marathon,** Fischland-Darß-Zingst  
*Laufereignis durch die ursprüngliche Natur des Nationalparks*
- 16.-17.04. **Töpferhof Hohenwoos,** Tewwoos  
*Frühlingsmarkt*
- 16.-17.04. **Die Scheune Bollewick,** Bollewick bei Röbel/Müritz  
*17. Mecklenburger Ostermarkt. Zusätzlich: 23.-24.04.*
- 23.04. **10. Fischländer Strandgalopprennen,** Ostseebad Wustrow  
*Der Strand gehört am Ostersonntag den Pferden und Reitern.*
- 23.04. **Fackelschwimmen an der Elde,** Plau am See  
*Schwimmereignis mit Osterfeuer*
- 23.04.-01.05. **Rügener Heringswoche,** Insel Rügen  
*Köche der Insel präsentieren die Vielfältigkeit des Herings*
- 29.04.-01.05. **16. Stromerwachen,** Rostock-Warnemünde  
*Saisonöffnung mit Marktständen, Leckereien, Musik und Unterhaltung*
- 30.04. **Schweriner Flottenparade,** Schwerin  
*Saisonöffnung der Weißen Flotte Schwerin*

Sie haben es gut.



**TRAVEL CHARME**  
Hotels & Resorts

# „Hier scheint die Sonne das ganze Jahr“ Saisonstart 2011.

Die neue Ostsee-Urlaubssaison auf den Inseln Usedom und Rügen sowie auf dem Darß starten wir mit Topplatzierungen: Was unsere Gäste im unabhängigen Urlaubsportal HolidayCheck über Travel Charme zu sagen haben, könnten wir nicht besser ausdrücken: „Die Seele wird verzaubert ...“. Zum Frühlingsauftakt: Wildromantiker erkunden in Prerow den Darß. Weitblicker stehen über den Klippen von Sellin. Relaxer freuen sich auf ein großzügiges Resort in Göhren. Strandfans kosten in Zinnowitz die Unendlichkeit. Und wohin zieht es Sie?



## „... eine Oase der Ruhe“

Machen Sie, was Sie wollen, und davon ganz viel. Im Travel Charme Bernstein locken ursprüngliche Wälder, Wege und Strände nach draußen. Drinnen geht's vitalisierend und heiter-munter weiter.

- **Saisonstarter-Geschenk:** Leihfahrrad für einen Tag, ein Obstteller und Kaffeegedeck.

U/F p.P. im DZ  
ab 51,- €

Fischland-Darß  
Travel Charme Bernstein  
18375 Prerow - Buchenstr. 42  
Tel. 03 82 33/64-000



## „Ostseeblick“, „absolute Spitze“

Greifen Sie nach der Frühjahrs-sonne: Im Kurhaus Sellin thronen Sie direkt auf dem Kliff. Freuen Sie sich auf herzliche Gastfreundschaft, ungewundene Atmosphäre, mediterrane Koch- und Lebenskunst.

- **Saisonstarter-Geschenk:** GPS-Leihgerät\* für eine Wanderung und ein Vitamin-Cocktail.  
\*nach Verfügbarkeit

U/F p.P. im DZ  
ab 49,- €

Insel Rügen  
Travel Charme Kurhaus Sellin  
18586 Sellin - Wilhelmstr. 27  
Tel. 03 83 03/95-100



## „Luxus“, „... im eigenen Park“

Atmen Sie ganz ruhig den Winter aus. Im Nordperd & Villen sind Sie in geschlossener Gesellschaft. Wo Land, Licht, Luft und Küche ihre Sonnenseiten zeigen, steht Ihr Wohlfühl im Mittelpunkt.

- **Saisonstarter-Geschenk:** 50% Nachlass auf Ihre Wellnessanwendungen. (Bitte im Voraus buchen)

U/F p.P. im DZ  
ab 49,- €

Insel Rügen  
Travel Charme Nordperd & Villen  
18586 Göhren - Nordperdstr. 11  
Tel. 03 83 08/70



## „Man fühlt sich sofort wohl ...“

So gemütlich kann erste Reize sein. Im Strandhotel Zinnowitz begrüßen Sie den Frühjahrsstag mit Frühstück auf der Terrasse, feiern ihn mit Rad-tour, Thalgo, Törtchen und einem Schlummertrunk in der Loungebar.

- **Saisonstarter-Geschenk:** Leihfahrrad für einen Tag. Plus Brotzeit und Kaffeegedeck.

U/F p.P. im DZ  
ab 49,- €

Insel Usedom  
Travel Charme Strandhotel Zinnowitz  
17454 Zinnowitz - Dönsstr. 11  
Tel. 03 83 77/38-000

Alle Urlaubsextras ab 3 Übernachtungen vom 01.04. bis 31.05. und für Spätstarter auch im Herbst ab 15.09.2011 bis 31.10.2011 (außer Feiertage, auf Anfrage und nach Verfügbarkeit) unter Stichwort „Unterwegs“ buchbar. Mehr Informationen auch unter [www.travelcharme.com](http://www.travelcharme.com).